Panasonic

تعليمات التشغيل
<الأساسية>

الكاميرا الرقمية

موديل رقم DC-G100

LUMIX

يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية قبل استخدام هذا المنتج، وحفظ هذا الدليل لاستخدامه مستقبلاً.

تتوفر تعليمات التشغيل الأكثر تفصيلاً في "تعليمات التشغيل" (صيغة PDF). لقراءتها، قم بتنزيلها من موقع الويب. (←3)

DVQX2057ZA
M0720KZ0

GC GA

عميلنا العزيز،

نرغب في انتهاز هذه الفرصة لشكرك على شراء هذه الكاميرا الرقمية من إنتاج شركة Panasonic. الرجاء قراءة هذه الوثيقة جيدًا، والاحتفاظ بها في متناول اليد للرجوع إليها في المستقبل. يرجى الانتباه إلى أن أدوات التحكم والمكونات الفعلية، وعناصر القوائم، ونحوها في الكاميرا الرقمية الخاصة بك قد تبدو مختلفة اختلافًا طفيفًا عما هو مبين في الرسومات التوضيحية في هذه الوثيقة التي بين يديك.

يرجى الالتزام التام بقوانين حماية حقوق الطبع والنشر.

قد يمثل تسجيل شرائط أو أقراص تم التسجيل عليها مسبقًا أو أي مواد منشورة أو إذاعية بغية استخدامها في أغراض بخلاف الاستخدام الشخصي خرقًا لقوانين حقوق الطبع والنشر. وحتى في حال الاستخدام الشخصي، فإن التسجيل قد يكون مقصورًا على مواد معينة.

المزيد من التوضيحات التفصيلية (PDF)

هذا المستند "تعليمات التشغيل (الأساسية)" يقدم ملخصًا عن العملية الأساسية. عندما تشير الأقسام في "تعليمات التشغيل (الأساسية)" هذه إلى PDF، يمكنك العثور على مزيد من المحتوى التفصيلي في "تعليمات التشغيل" (صيغة PDF).

• يمكنك العثور على الأوصاف الخاصة بكل وظيفة في الصفحات التالية التي تسرد وظائف الكاميرا.
– لائحة القوائم (←81)

❖ قراءة "تعليمات التشغيل" (صيغة PDF)

لتنزيل "تعليمات التشغيل" (صيغة PDF) من موقع ويب، أدخل عنوان URL أدناه مباشرةً، أو امسح رمز QR.

• انقر فوق اللغة المطلوبة.

https://panasonic.jp/support/dsc/oi/index.html?model=DC-G100&dest=GC

يمكن أيضا تأكيد URL ورمز QR أعلاه على شاشة الكاميرا.

MENU/SET ← [ ] ← حدد [دليل على الإنترنت]

الإعدادات: [عرض محدد موقع المعلومات URL]/[عرض رمز الاستجابة السريعة QR]

• ستحتاج إلى برنامج Adobe Reader لتصفح "تعليمات التشغيل" (صيغة PDF) أو طباعته.
قم بتنزيل وتثبيت Adobe Reader من الموقع التالي (ابتداءً من يونيو 2020):
http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html

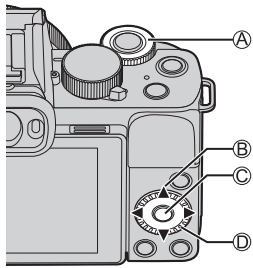
❖ الرموز المستخدمة في هذا الدليل

تظهر الأيقونات السوداء الحالات التي يمكن استخدامها فيها، وتظهر الأيقونات الرمادية الحالات التي لا يمكن استخدامها فيها.

مثال: iA iA+ P A S M SCN S&Q /

وضع التسجيل — الصور · مقاطع الفيديو

رموز التشغيل



Ⓐ		**القرص الأمامي**
Ⓑ	▲▼◄►	**زر المؤشر أعلى/أسفل/يسار/يمين**
Ⓒ	MENU/SET	زر **[MENU/SET]**
Ⓓ		**قرص التحكم**

- يتم استخدام الرموز الأخرى، مثل الأيقونات الظاهرة على شاشة الكاميرا، في التوضيح.
- يصف هذه الدليل إجراءات اختيار عناصر القائمة على النحو التالي:

مثال) اضبط [جودة] من قائمة [تسجيل] على [ ].

MENU/SET ← [ ] ← [جودة] ← حدد [ ]

رموز تصنيف الإشعارات

	للتأكيد قبل استخدام الوظيفة
	تلميحات لاستخدام أفضل للكاميرا ونصائح للتسجيل
	الإشعارات والعناصر الإضافية المتعلقة بالمواصفات
	المعلومات ذات الصلة ورقم الصفحة

- الصور والرسومات الواردة في هذه الوثيقة هي توضيح لشرح الوظائف.
- يعتمد الوصف الوارد في تعليمات التشغيل هذه على العدسة القابلة للتبديل (H-FS12032).

معلومات من أجل سلامتك

تحذير:
لتقليل خطر الحريق، الصدمة الكهربائية أو تلف المنتج،
- **لا تعرض الوحدة إلى المطر، الرطوبة، التقطر أو الرذاذ.**
- **استخدم الملحقات الموصى بها.**
- **لا تنزع الأغطية.**
- **لا تصلح هذه الوحدة بنفسك. أوكل الخدمة إلى أخصائيو الخدمة المؤهلين.**

ينبغي تركيب مأخذ المقبس بالقرب من الجهاز وينبغي أن يكون الوصول إليه سهلاً.

■ علامة التعرف على المنتج

المنتج	الموقع
الكاميرا الرقمية	أسفل
مقبض الحامل ثلاثي القوائم	داخل سيقان الحامل ثلاثي القوائم

خاص بسنغافورة فقط

Complies with
IMDA Standards
DB01017

خاص بتايلاند فقط
يتوافق جهاز الاتصال هذا مع متطلبات NTC/NBTC التقنية.

■ حول مجموعة البطارية

تنبيه

- خطر الانفجار إذا تم استبدال البطارية بشكل غير صحيح. استبدلها فقط بالنوع الموصى به بواسطة الشركة المنتجة.
- عند التخلص من البطاريات، الرجاء الاتصال بالسلطات المحلية أو بالوكيل القريب منك واسأل عن الطريقة الصحيحة للتخلص.

- لا تقم بالتسخين أو التعريض إلى اللهب.
- لا تترك البطارية (البطاريات) في سيارة معرضة إلى ضوء الشمس المباشر لفترة طويلة من الزمن مع غلق الأبواب والنوافذ.
- لا تعرضه لضغط الهواء المنخفض في الارتفاعات الشاهقة.
- لا تعرضه لضغط الهواء المنخفض، فقد ينتج عن هذا حدوث انفجار أو تسرب للمواد القابلة للاشتعال أو الغازات.

تحذير

خطر الحريق، الانفجار أو الحروق. لا تقم بالتفكيك، التسخين فوق 60 °C أو الترميد.

■ حول محول التيار المتردد (مرفق)

تنبيه!

لتقليل خطر الحريق، الصدمة الكهربائية أو تلف المنتج،

- **لا تقم بتركيب أو وضع هذه الوحدة في خزانة كتب، خزانة داخلية أو في حيز محصور آخر. تأكد من أن هذه الوحدة مهواة جيداً.**

- يكون محول التيار المتردد في حالة الاستعداد عندما يتم توصيل قابس التيار الرئيسي. تكون الدائرة الابتدائية دائمًا "مشحونة بالكهرباء" طالما كان قابس التيار الرئيسي متصلاً بمخرج التيار الكهربائي.

تنبيهات من أجل الاستخدام

- لا تستخدم أي كبلات توصيل USB أخرى ما عدا الكبل المرفق.
- لا تستخدم أي مقابض أخرى للحامل ثلاثي القوائم سوى المقبض المرفق، أو مقبض حامل ثلاثي القوائم أصلي من إنتاج Panasonic (DMW-SHGR1: اختياري).
- استخدم "كبل HDMI دقيق عالي السرعة" عليه شعار HDMI.
  لن تعمل الكبلات غير المتوافقة مع معايير HDMI.
  "كبل HDMI دقيق عالي السرعة" (قابس من نوع D-نوع A، يصل طوله إلى 2 متر)
- لا تستخدم كبلات الميكروفون الستريو التي يبلغ طولها 3 م أو أكثر.

احتفظ بهذه الوحدة أبعد ما يمكن عن المعدات الكهرومغناطيسية (مثل أفران الميكروويف، التلفزيونات، ألعاب الفيديو إلخ).

- إذا استخدمت هذه الوحدة على السطح العلوي أو بالقرب من تلفزيون، قد يتم تشويش الصور و/أو الصوت بهذه الوحدة بواسطة إشعاع الموجة الكهرومغناطيسية.
- لا تستخدم هذه الوحدة بالقرب من الهواتف الخليوية لأن القيام بذلك قد ينتج عنه تشويش يؤثر تأثيراً سيئاً على الصور و/أو الصوت.
- قد تتلف البيانات المسجلة، أو قد تتشوه الصور، بواسطة المجالات المغناطيسية القوية المتكونة بواسطة السماعات أو المحركات الكبيرة.
- قد يؤثر إشعاع الموجة الكهرومغناطيسية تأثيرًا سيئًا على هذه الوحدة، مما يسبب تشويشًا للصور و/أو الصوت.
- إذا تأثرت هذه الوحدة بشكل سيء بالأجهزة الكهرومغناطيسية وتوقفت عن العمل بشكل سليم، أدر هذه الوحدة إلى القفل وانزع البطارية أو افصل محول التيار المتردد. ثم أعد إدخال البطارية أو أعد توصيل محول التيار المتردد وأدر هذه الوحدة إلى التشغيل.

لا تستخدم هذه الوحدة بالقرب من المرسلات الإذاعية أو خطوط الجهد العالي.

- إذا قمت بالتسجيل بالقرب من المرسلات الإذاعية أو خطوط الجهد العالي، قد تتأثر الصور و/أو الصوت المسجل تأثيراً سيئاً.

- **لتنظيف الكاميرا الخاصة بك، انزع البطارية، أو مقرنة التيار المستمر (DMW-DCC11: اختيارية) أو البطاقة، أو افصل قابس القدرة من مخرج التيار، وامسحها بقماشة ناعمة وجافة.**
- **لا تضغط على الشاشة بقوة مفرطة.**
- **لا تضغط العدسة بقوة مفرطة.**
- **لا تجعل الكاميرا تلامس المبيدات الحشرية أو المواد الطيارة (يمكن أن تسبب تلف السطح أو تقشر الطلاء).**
- **لا تترك منتجات مصنوعة من المطاط أو البلاستيك ملامسة للكاميرا لفترة طويلة من الزمن.**
- **لا تستخدم مذيبات مثل البنزين أو مخففات الدهان أو الكحول أو منظف المطبخ، إلخ، لتنظيف الكاميرا، حيث أنها قد تتلف الغلاف أو قد يتقشر الدهان الخارجي للكاميرا.**
- **لا تترك الكاميرا بحيث تكون العدسة مواجهة للشمس، حيث أن أشعة الضوء الآتية من الشمس قد تسبب خللاً في التشغيل.**
- **استخدم دائمًا الأسلاك والكبلات المرفقة.**
- **لا تقم بتطويل السلك أو الكبل المرفق.**
- **بينما تقوم الكاميرا بالوصول للبطاقة (من أجل عملية تشغيل مثل كتابة الصورة أو القراءة أو الحذف أو التشكيل)، لا توقف تشغيل الكاميرا أو تنزع البطارية أو البطاقة أو محول التيار المتردد (DMW-AC10G: اختياري) أو مقرنة التيار المستمر (DMW-DCC11: اختيارية).**

علاوة على ذلك، لا تُعرّض الكاميرا للاهتزاز، الاصطدام أو الكهرباء الساكنة.

- قد يحدث تلف أو فقدان للبيانات الموجودة على البطاقة بسبب موجات كهرومغناطيسية أو كهرباء ساكنة أو تلف في الكاميرا أو البطاقة. ننصح بتخزين البيانات الهامة على جهاز كمبيوتر أو ما إلى ذلك.
- لا تقم بتهيئة البطاقة باستخدام جهاز الكمبيوتر أو أجهزة أخرى. يجب تهيئة البطاقة باستخدام الكاميرا فقط لضمان التشغيل السليم.

- **لا يتم شحن البطارية عندما يتم إرسال الكاميرا. اشحن البطارية قبل الاستخدام.**
- **البطارية قابلة للشحن من نوع أيون الليثيوم. إذا كانت درجة الحرارة مرتفعة أو منخفضة للغاية، سيصبح وقت تشغيل البطارية أقصر.**
- تصبح البطارية دافئة بعد الاستخدام وأثناء وبعد الشحن. تصبح الكاميرا أيضًا دافئة أثناء الاستخدام. هذا لا يعتبر خللاً في العمل.
- **لا تترك أية أجسام معدنية (مثل الدبابيس) بالقرب من مناطق التلامس لقابس القدرة أو بالقرب من البطاريات.**
- خزن البطارية في مكان بارد وجاف ذو درجة حرارة ثابتة نسبيًا.
  (درجة الحرارة الموصى بها: 15 °C حتى 25 °C، الرطوبة الموصى بها: 40%RH إلى 60%RH)
- **لا تخزن البطارية لفترة طويلة وهي مشحونة بالكامل.** عند تخزين البطارية لفترة طويلة، ننصح بشحنها مرة كل عام. أخرج البطارية من الكاميرا وخزنها مرة أخرى بعد تفريغ شحنها بالكامل.

المحتويات

المزيد من التوضيحات التفصيلية (PDF) 3
حول تعليمات التشغيل 4
معلومات من أجل سلامتك 6

1. مقدمة **13**

قبل الاستخدام 13
الملحقات القياسية 15
العدسات التي يمكن استخدامها 17
بطاقات الذاكرة التي يمكن استخدامها 18
أسماء الأجزاء الرئيسية 19

2. بدء الاستخدام **22**

تركيب حزام الكتف 22
شحن البطارية 23
إدخال البطاقات (اختياري) 28
تركيب العدسة 30
ضبط اتجاه وزاوية الشاشة 32
ضبط الساعة (عند التشغيل لأول مرة) 33

3. العمليات الأساسية **35**

عمليات التسجيل الأساسية 35
عمليات ضبط الكاميرا 38
إعدادات العرض 40
طرق تشغيل القائمة 41
التسجيل بمقبض الحامل ثلاثي القوائم 44

4. نمط التسجيل **48**

الوضع التلقائي الذكي 48

5. التركيز/الزوم **50**

تحديد وضع التركيز 50
استخدام AF 51
اختيار نمط AF 52
التسجيل باستخدام التركيز اليدوي 53
تسجيل باستخدام الزوم 55

6. المحرك/موازن الصورة **56**

اختيار وضع محرك 56
موازن الصورة 57

7. درجة الإضاءة (التعرض للضوء)/التلوين/تأثير الصورة **58**

[نمط قياس السطوع] 58
تعويض التعرض للضوء 59
الحساسية للضوء ISO 60
توازن الضوء الأبيض (WB) 62

8. الفلاش **64**

استخدام فلاش 64

9. تسجيل مقاطع الفيديو **65**

تسجيل مقاطع الفيديو 65
نمط الفيلم الإبداعي 68
الوضع البطيء والسريع 71
إعدادات الفيديو (الصوت) 74

10. إعادة عرض الصور وتحريرها **75**

عرض الصور 75
عرض مقاطع الفيديو 76
حذف الصور 77

11. تخصيص الكاميرا **78**

أزرار Fn 78

12. دليل القائمة **81**

لائحة القوائم 81

13. التوصيل بأجهزة أخرى **85**

Bluetooth/Wi-Fi 85
استيراد الصور إلى جهاز كمبيوتر 86

14. المواد **88**

نظام كماليات الكاميرا الرقمية 88
المواصفات 89

العلامات التجارية والتراخيص 97

1. مقدمة

قبل الاستخدام

❖ البرامج الثابتة للكاميرا/العدسة

قد يتم توفير تحديثات البرامج الثابتة لتحسين إمكانات الكاميرا أو لإضافة وظائف. من أجل تسجيل أكثر سلاسة، يوصى بتحديث البرنامج الثابت للكاميرا/العدسة إلى أحدث إصدار.

- **لأحدث المعلومات الخاصة بالبرنامج الدائم، أو لتنزيل/تحديث البرنامج الثابت، يرجى زيارة موقع الدعم التالي:**
  https://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/
  (الانجليزية فقط)

- للتحقق من إصدار البرنامج الثابت للكاميرا/العدسة، ثبّت العدسة بجسم الكاميرا، ثم اختر [عرض النسخة] بقائمة [إعداد].
- يقدم هذا المستند شرح للإصدار 1.0 للبرنامج الثابت للكاميرا.

❖ استعمال الكاميرا

عند استخدام الكاميرا، احرص على عدم إسقاطها أو اصطدامها أو استخدام قوة غير ضرورية. قد يؤدي ذلك إلى حدوث عطل أو تلف للكاميرا والعدسات.

الكاميرا ليست مقاومة للغبار أو مقاومة للرذاذ أو مضادة للماء.
تجنب استخدام الكاميرا في أماكن ذات غبار أو رمل زائد، أو حيث يمكن أن يلامس الماء الكاميرا.
في حالة التصاق الرمل، الغبار، أو السوائل مثل قطرات الماء بالشاشة، امسحهم بقطعة قماش ناعمة جافة.
– قد يتم التعرف على عمليات اللمس بشكل غير صحيح.

لا تضع يدًا داخل قاعدة التركيب.
قد يتسبب ذلك في حدوث عطل أو تلف لأن المستشعر هو جهاز دقيق.

❖ التكثف (عندما تتكوّن طبقة ضبابية على العدسة أو منظار الرؤية أو الشاشة)

- يحدث التكثف عند اختلاف درجة الحرارة، أو معدل الرطوبة. توخي الحذر لأن هذا قد يؤدي إلى بقع وعفن والأعطال في العدسة، منظار الرؤية، والشاشة.
- عند حدوث التكثف، قم بإيقاف تشغيل الكاميرا، ثم اتركها لمدة ساعتين تقريبًا. وسوف تختفي الطبقة الضبابية بشكل طبيعي، عندما تصبح درجة حرارة الكاميرا مقاربة لدرجة حرارة البيئة المحيطة.

❖ تأكد من إجراء تسجيل تجريبي مقدمًا

قم بإجراء تسجيل تجريبي قبل حدث هام (حفل زفاف، وما إلى ذلك) للتحقق من أنه يمكن إجراء التسجيل بشكل طبيعي.

❖ لا تعويض عن التسجيل

يرجى ملاحظة أنه لا يمكن تقديم تعويض في حالة تعذر إجراء التسجيل بسبب وجود مشكلة في الكاميرا أو البطاقة.

❖ كن حذرا فيما يتعلق بحقوق الطبع والنشر

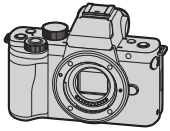
بموجب قانون حقوق الطبع والنشر ، لا يجوز لك استخدام الصور والصوت الذي سجلته لغير التمتع الشخصي دون إذن من مالك حقوق النشر.
كن حذرًا لأن هناك حالات تنطبق فيها القيود على التسجيل حتى لغرض الاستمتاع الشخصي.

❖ راجع أيضًا تحذيرات الاستخدام في "تعليمات التشغيل" (صيغة PDF)

ارجع إلى "تعليمات التشغيل" (صيغة PDF) للحصول على تفاصيل حول التالي. (←3)
– عرض الرسائل (←PDF)
– استكشاف الأعطال وإصلاحها (←PDF)

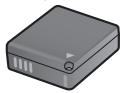
الملحقات القياسية

جسم الكاميرا الرقمية
(يُشار إلى جسم الكاميرا الرقمية باسم **الكاميرا** في هذه الوثيقة).

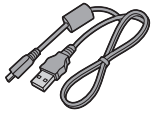


تحقق من أن كل الملحقات مرفقة قبل استخدام الكاميرا. (أرقام المنتجات سارية ابتداءً من يونيو 2020).

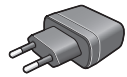
☐ **مجموعة البطارية**
DMW-BLG10E
(يشار إلى هذا بعبارة **مجموعة البطارية** أو **البطارية** في النص).
• اشحن البطارية قبل الاستخدام.



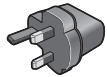
☐ **كبل التوصيل USB**
K1HY04YY0106



☐ **محول التيار المتردد**
• ويُستَخدم هذا المهايئ في عملية الشحن.
في المملكة العربية السعودية، استخدم دومًا Ⓑ.
Ⓐ: ل GA
Ⓑ: ل GC

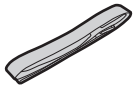


Ⓐ: SAE0012D



Ⓑ: SAE0012H

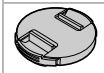
☐ **حزام الكتف**
VFC5167



☐ **غطاء منصة التوصيل*1**
SKF0106K

• **بطاقة الذاكرة اختيارية.**
• قد لا تتوفر بعض معدات الكاميرا الرقمية تجاريًا في بعض المناطق.
• استشر الموزع، أو شركة Panasonic، إذا تعرضت الملحقات المرفقة لديك للضياع. (يمكنك شراء الملحقات على حدة.)
• الرجاء التخلص من كل مواد التعبئة بشكل سليم.
• احتفظ بالأجزاء الصغيرة في مكان آمن بعيدًا عن متناول الأطفال.

1	العدسة القابلة للتبديل (يُشار إلى هذه في التعليمات بكلمة العدسة).
2	غطاء العدسة*2
3	غطاء جسم الكاميرا*1
4	مقبض الحامل ثلاثي القوائم
5	حزام اليد (لمقبض الحامل ثلاثي القوائم)

DC-G100V	DC-G100K	DC-G100	
*1H-FS12032	*1H-FS12032	—	1
 SYF0059	SYF0059	—	2
—	—	VKF4971	3
DMW-SHGR1	—	—	4
DVPW1022Z	—	—	5

*1 يكون هذا الغطاء مثبتًا على جسم الكاميرا عند الشراء.
*2 يكون هذا الغطاء مثبتًا بالعدسة القابلة للتبديل عند الشراء.

العدسات التي يمكن استخدامها

يمكن لهذه الوحدة استخدام العدسات المخصصة المتوافقة مع مواصفة قاعدة تركيب العدسات بنظام Micro Four Thirds™ (قاعدة التركيب Micro Four Thirds). يمكنك أيضا استخدام عدسة من أي من المعايير التالية عن طريق تركيب مهايئ لقاعدة التركيب.

العدسة	مهايئ قاعدة التركيب
عدسة متوافقة مع مواصفة قاعدة التركيب Four Thirds™	مهايئ قاعدة التركيب (DMW-MA1: اختياري)
عدسة Leica قابلة للتبديل بقاعدة تركيب M	مهايئ قاعدة التركيب M (DMW-MA2M: اختياري)
عدسة Leica قابلة للتبديل بقاعدة تركيب R	مهايئ قاعدة التركيب R (DMW-MA3R: اختياري)

❖ نبذة عن العدسة والوظائف

اعتمادًا على العدسة المستخدمة، قد تكون وظائف معينة كالتركيز التلقائي وموازن الصورة والزوم معطلة أو تعمل بشكل مختلف.

- **راجع الكتالوجات/مواقع الويب المتضمنة لأحدث المعلومات الخاصة بالعدسات المدعومة.**
  https://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/
  (الانجليزية فقط)

- يُضاعف الطول البؤري المبين على عدسة Micro Four Thirds عند تحويله إلى نمط كاميرا سينمائية مقاس 35 مم. (سيعادل الطول البؤري عدسة مقاس 100 مم عند استخدام عدسة مقاسها 50 مم.)

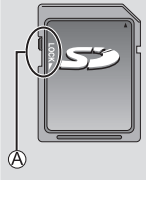
بطاقات الذاكرة التي يمكن استخدامها

بمكنك استخدام بطاقات الذاكرة التالية مع هذه الكاميرا.
• يشار إلى بطاقة الذاكرة SD وبطاقة الذاكرة SDHC وبطاقة الذاكرة SDXC بالاسم العام **بطاقة** في هذا الدليل.

بطاقة الذاكرة SD (من 512 ميجابايت إلى 2 جيجابايت) **بطاقة الذاكرة SDHC (من 4 جيجابايت إلى 32 جيجابايت)** **بطاقة الذاكرة SDXC (من 48 جيجابايت إلى 128 جيجابايت)**	• الكاميرا تدعم بطاقات ذاكرة SDHC/SDXC متطابقة مع فئة سرعة الفيديو UHS Speed Class 3 لمعيار UHS-I. • تم التحقق من التشغيل باستخدام بطاقات Panasonic على اليسار.

عند استخدام الوظائف التالية، استخدم بطاقات ذات فئة سرعة SD، فئة سرعة UHS، وفئة سرعة فيديو صحيحة.
• فئات السرعة هي معايير لضمان الحد الأدنى من السرعة اللازمة للكتابة المتواصلة.

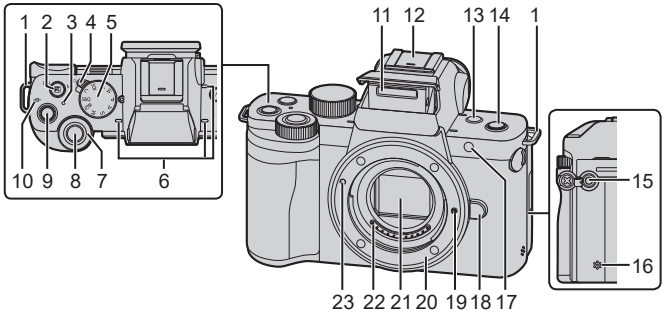
وظيفة	[جودة التسجيل]	فئة السرعة	مثال على الإشارة
تسجيل الفيديو	[HD]/[FHD]	الفئة 4 أو أعلى	CLASS 4
	[4K]	فئة سرعة UHS 3	U3
[صورة 4K]/[التركيز المتأخر]	—	فئة سرعة الفيديو 30 أو أعلى	V30



• يمكنك منع كتابة وحذف البيانات عن طريق تعيين مفتاح الحماية ضد الكتابة Ⓐ على البطاقة على "LOCK".
• قد تتعرض البيانات المخزنة على البطاقة للتلف بسبب تيارات الكهرباء الساكنة أو الموجات الكهرومغناطيسية أو تعطل الكاميرا أو البطاقة. نوصي بالنسخ الاحتياطي للبيانات المهمة.
• احفظ بطاقة الذاكرة بعيداً عن متناول الأطفال لمنع ابتلاعها.

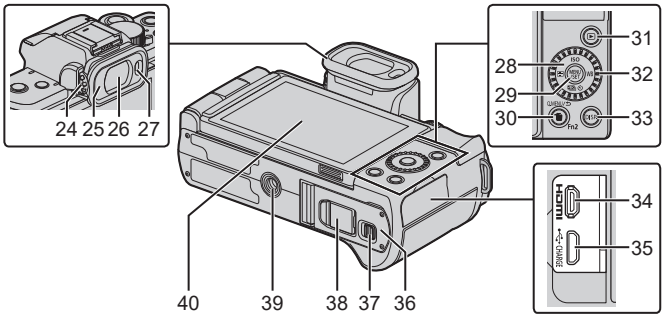
أسماء الأجزاء الرئيسية

الكاميرا



1	فتحة حزام الكتف (←22)
2	زر [ ] (تعويض التعريض الضوئي) (←59)/ زر Fn (Fn1) (←78)
3	لمبة الشحن (←26)/ مصباح الاتصال اللاسلكي (←85)
4	مفتاح تشغيل/إيقاف الكاميرا (←33)
5	قرص تحديد النمط (←37)
6	ميكروفون استريو • لا تقم بسد الميكروفون بإصبع. سيكون من الصعب تسجيل الصوت.
7	القرص الأمامي (←38)
8	زر الغالق (←35)
9	زر تسجيل الفيديو (←36، 65)
10	[ ] (العلامة المرجعية للبعد البؤري)
11	الفلاش (←35، 64)

12	منصة التوصيل (غطاء منصة التوصيل) • احفظ غطاء منصة التوصيل بعيداً عن متناول الأطفال لمنع ابتلاعها.
13	زر [LVF] (←40) زر Fn (Fn3)(←78)
14	زر [ ] ([إرسال صورة (الهاتف الذكي)])/ زر Fn (Fn4) (←78)
15	مقبس [MIC]
16	السماعة
17	لمبة المؤقت الذاتي/ لمبة تعزيز AF
18	زر تحرير العدسة (←30)
19	سن قفل العدسة
20	قاعدة التركيب
21	المستشعر
22	نقاط التلامس
23	علامة تركيب العدسة (←30)

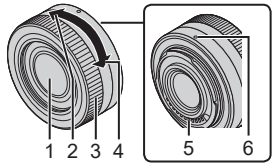


24	قرص ضبط الديوبتر (←40)
25	إطار العدسة الخارجي
26	محدد المنظر (←40)
27	مستشعر العين (←40)
28	أزرار المؤشر (←39) [ISO] (درجة الحساسية للضوء ISO) (▲) (←60) [WB] (توازن الضوء الأبيض) (▶) (←62) [ ] (وضع المحرك) (▼) (←56) [ ] (نمط AF) (◀) (←51)
29	زر [MENU/SET] (←39، 41)
30	[ ] زر (الحذف) (←77)/ زر [Q.MENU]/ زر [ ] (ال إلغاء) (←42)/ زر Fn (Fn2) (←78)
31	زر [ ] (العرض) (←75)
32	قرص التحكم (←38)
33	زر [DISP.]
34	مقبس [HDMI]
35	مقبس [USB/CHARGE] (←25)
36	باب البطاقة/البطارية (←23، 28)
37	ذراع التحرير (←23، 28)
38	غطاء قارنة التيار المستمر DC (←88) • عند الاستعانة بمهايئ التيار المتردد AC، تأكد من استخدام قارنة التيار المستمر DC (DMW-DCC11: اختياري) ومهايئ التيار المتردد AC (DMW-AC10G: اختياري) من إنتاج Panasonic. • استخدم دائمًا محول التيار المتردد باناسونيك Panasonic الأصلي (DMW-AC10G: اختياري).
39	قاعدة تثبيت الحامل الثلاثي القوائم (←45) • إذا حاولت تركيب الحامل الثلاثي القوائم بواسطة مسمار طوله 5.5 مم أو أكثر، فقد لا تتمكن من تثبيته في مكانه بشكل آمن أو قد يؤدي إلى تلف الكاميرا.
40	الشاشة/ شاشة اللمس (←39)

← • استخدم [Fn5] إلى [Fn9] (أيقونات لمس) (←80)

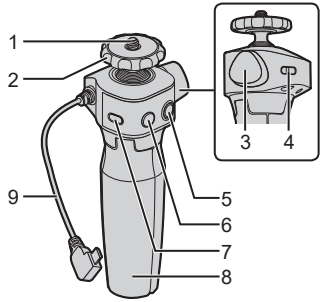
العدسة

H-FS12032



1	سطح العدسة
2	وضع Tele
3	حلقة الزوم (←55)
4	وضع Wide
5	نقطة التلامس
6	علامة تركيب العدسة (←30)

مقبض الحامل ثلاثي القوائم



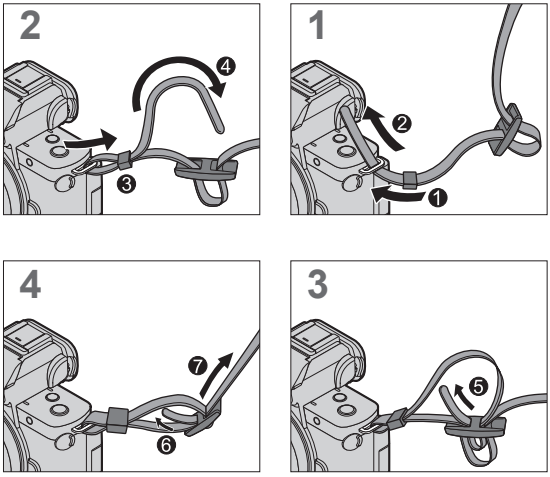
1	برغي الكاميرا
2	حامل الكاميرا
3	قرص التثبيت
4	فتحة تركيب حزام اليد
5	زر تسجيل الفيديو
6	زر الغالق
7	زر السكون
8	حامل
9	كابل توصيل

• للحصول على معلومات حول كيفية تركيب الكاميرا وتشغيل مقبض الحامل ثلاثي القوائم، راجع صفحة 44.

2. بدء الاستخدام

تركيب حزام الكتف

قم بتركيب حزام الكتف في الكاميرا لمنعها من السقوط متبعًا الإجراء التالي.



- اسحب حزام الكتف، وتأكد من عدم انفلاته.
- ركب الطرف المقابل من حزام الكتف باستخدام نفس الإجراء.
- ضع حزام الكتف حول كتفك.
  – لا تلف الحزام حول عنقك.
  قد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة أو وقوع حادثة.
- لا تترك حزام الكتف في مكان يتسنى للأطفال الوصول إليه.
  – قد ينجم عن ذلك ما لا يحمد عقباه من جراء لف الحزام حول العنق بطريق الخطأ.

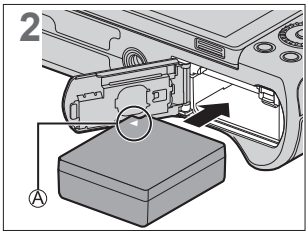
شحن البطارية

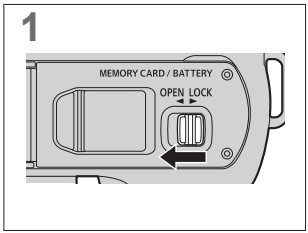
أدخل البطارية في الكاميرا واشحنها.
• البطارية التي يمكن استخدامها مع هذه الكاميرا هي DMW-BLG10E. (ابتداءً من يونيو 2020)

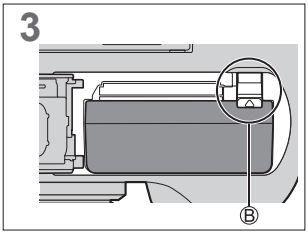
• لا تكون البطارية مشحونة عند الشراء. اشحن البطارية قبل الاستخدام.
• تأكد من إطفاء الكاميرا.

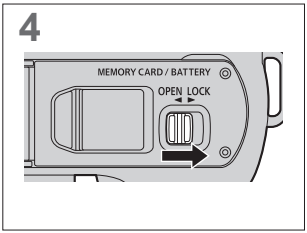
إدخال البطارية

• استخدم دائماً بطاريات باناسونيك Panasonic الأصلية (DMW-BLG10E).
• إذا استخدمت بطاريات أخرى، لا يمكننا ضمان جودة هذا المنتج.





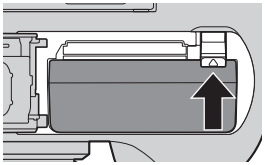




Ⓐ تأكد من إدخال البطارية في الاتجاه الصحيح.
Ⓑ تأكد من أن الذراع تثبت البطارية في مكانها.

❖ إخراج البطارية

ادفع الذراع باتجاه السهم.



- انزع البطارية بعد الاستخدام.
(ستُستنزف طاقة البطارية، إذا ما تُركت داخل البطارية لفترة زمنية طويلة.)
- لنزع البطارية، أوقف تشغيل الكاميرا وانتظر حتى يختفي المؤشر LUMIX من على الشاشة. (إغفال الانتظار قد يجعل الكاميرا تختل وقد يتلف البطاقة أو البيانات المسجلة.)
- تكون حرارة البطارية مرتفعة بعد الاستخدام، وأثناء الشحن وبعد انتهاء الشحن مباشرةً. كما ترتفع حرارة الكاميرا أيضًا أثناء استخدامها. ولا يعد هذا خللاً.
- توخَّ الحذر عند إخراج البطارية حيث أنها ستندفع للخارج.

شحن البطارية

وقت الشحن	190 دقيقة تقريبًا

• استخدام جسم الكاميرا ومهايئ التيار المتردد AC المرفق.
• يسري وقت الشحن المشار إليه عندما تكون البطارية فارغة تمامًا.
وقد يختلف وقت الشحن اعتمادًا على طريقة استخدام البطارية.
قد يكون وقت الشحن أطول من المعتاد عند شحن البطارية في البيئات الحارة/الباردة، أو عندما تكون البطارية غير مستخدمة لمدة زمنية طويلة.

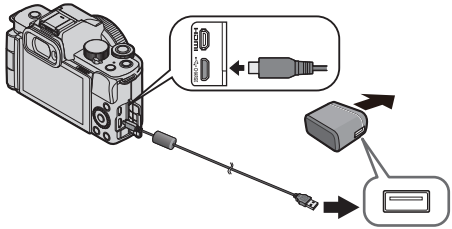
• استخدم المنتجات المرفقة مع الكاميرا للشحن.

1 اضبط مفتاح تشغيل/إيقاف الكاميرا على [OFF].

• لا يمكن شحن الكاميرا وهي قيد التشغيل.

2 أدخل البطارية في الكاميرا.

3 وصِّل منفذ [USB/CHARGE] بالكاميرا ومهايئ التيار المتردد AC باستخدام كابل توصيل USB.

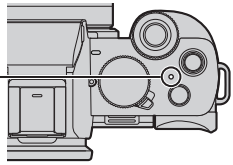


• امسك المقابس، ثم أدخلها، أو أخرجها بشكل مستقيم.
(قد يؤدي إدخالها بزاوية إلى تشوه أو خلل وظيفي)

4 أدخل مهايئ التيار المتردد (AC) في مأخذ التيار الكهربائي.

• يومض مصباح الشحن باللون الأحمر، ويبدأ الشحن. (←26)

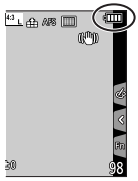
❖ بيانات لمبة الشحن



- يمكنك أيضًا شحن البطارية عن طريق توصيل جهاز USB (كمبيوتر شخصي، إلخ) بالكاميرا بواسطة كابل توصيل USB.
  في هذه الحالة، قد يستغرق الشحن بعض الوقت.
- لا تستخدم أي كبلات توصيل USB أخرى ما عدا الكبل المرفق.
  فقد يؤدي هذا في حالة حدوثه إلى خلل وظيفي.
- لا تستخدم أي محول تيار متردد آخر ما عدا المحول المرفق.
  فقد يؤدي هذا في حالة حدوثه إلى خلل وظيفي.
- بعد الشحن ، افصل التوصيل بمصدر الطاقة.
- عندما يومض مصباح الشحن فهذا يعني أن البطارية لا تشحن بشكل صحيح.
  – درجة حرارة البطارية أو البيئة المحيطة بها إما مرتفعة جدًا أو منخفضة جدًا.
  حاول الشحن في درجة حرارة محيطة تتراوح بين 10 °C و 30 °C.
  – أطراف توصيل البطارية متسخة.
  قم بإزالة البطارية وامسح الأوساخ بواسطة قطعة قماش جافة.
- حتى عندما يكون مفتاح تشغيل/إيقاف الكاميرا مضبوطًا على [OFF] وبالتالي يتم إيقاف تشغيل الكاميرا، فإنها تستهلك طاقة.
  عند عدم استخدام الكاميرا لفترة طويلة، قم بإزالة قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي لتوفير الطاقة.

الإخطارات المتعلقة بالشحن

❖ مؤشرات الطاقة



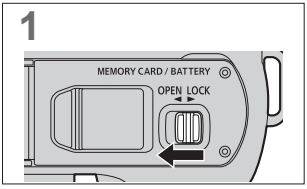
75% أو أعلى	
74% إلى 50%	
49% إلى 25%	
24% أو أقل	
طاقة البطارية منخفضة • شحن أو استبدال البطارية.	**يومض باللون الأحمر**

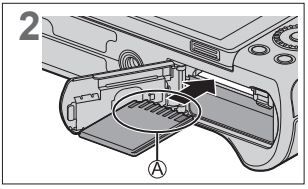
• يكون مستوى البطارية الموضح على الشاشة تقريبي.

• **ولضمان استعمال منتجات آمنة، يوصى باستخدام بطارية Panasonic الأصلية. ومن المحتمل أن ينجم عن استعمال بطاريات أخرى حريق أو انفجار. يرجى العلم بأننا غير مسؤولين عن أي نوع من الحوادث أو الأعطال التي تحدث نتيجة لاستخدام حزمة بطارية مقلدة.**
• لا تترك أية أشياء معدنية (مثل المشابك) بالقرب من مناطق الاتصال الخاصة بقابس التيار الكهربائي.
حتى لا يؤدي ذلك إلى حدوث حريق و/أو صدمات كهربائية نتيجة لقصر الدائرة الكهربائية أو الحرارة الناتجة.
• لا تستخدم مهايئ التيار المتردد AC أو كابلات توصيل USB مع أجهزة أخرى.
فقد يؤدي ذلك إلى خلل وظيفي.
• لا تستخدم كابلات تطويل USB أو مهايئات تحويل USB.
• يمكن شحن البطارية، حتى وإن كان لا يزال بها قدرٌ من الطاقة، ولكن يوصى بعدم تكرار إعادة شحنها عندما تكون مكتملة الشحن.
(قد يؤدي ذلك إلى انتفاخ البطارية.)
• إذا كان هناك انقطاع في التيار أو مشكلة أخرى في مأخذ التيار الكهربائي ، فقد لا يكتمل الشحن بنجاح.
أعد توصيل قابس الطاقة.

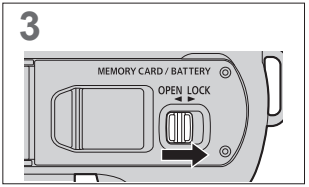
إدخال البطاقات (اختياري)

• تأكد من إيقاف تشغيل الكاميرا.





Ⓐ لا تلمس اطراف توصيل البطاقة.

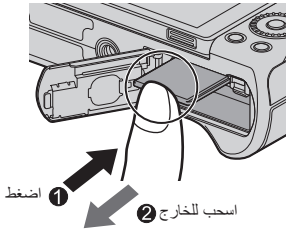


❖ إشارات الوصول إلى البطاقة

تعرض إشارة الوصول لونًا أحمر أثناء الوصول إلى البطاقة.

❖ إخراج البطاقة

ادفع البطاقة حتى يصدر عنها صوت تكة، ثم اسحب البطاقة في اتجاه مستقيم.



- لنزع البطاقة، أوقف تشغيل الكاميرا وانتظر حتى يختفي المؤشر LUMIX من على الشاشة. (إغفال الانتظار قد يجعل الكاميرا تختل وقد يتلف البطاقة أو البيانات المسجلة.)
- قد ترتفع درجة حرارة البطاقة بعد الانتهاء من استخدام الكاميرا. توخي الحذر عند الإزالة.
- **لا تقم بإجراء العمليات التالية أثناء عمليات الوصول.**

قد تعمل الكاميرا على نحو غير سليم، أو قد تتعرض البطاقة، أو الصور المسجلة للتلف.

– إيقاف تشغيل الكاميرا.
– أخرج البطارية أو البطاقة أو افصل مهايئ التيار المتردد AC (اختياري) أو قارنة التيار المستمر DC (اختياري).
– تعريض الكاميرا للاهتزاز أو الصدمات أو الكهرباء الساكنة.

تهيئة البطاقات (التمهيد)

قم بتهيئة البطاقات باستخدام الكاميرا قبل الاستخدام.

- **عندما يتم تهيئة البطاقة، يتم مسح جميع البيانات المخزنة في البطاقة ولا يمكن استعادتها. قم بحفظ نسخة احتياطية من البيانات الضرورية قبل تهيئة البطاقة.**

MENU/SET ← [ ] ← اختر [تهيئة]

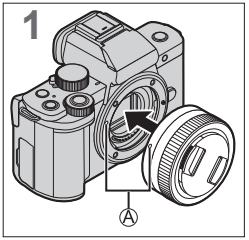
- لا تقم بإيقاف تشغيل الكاميرا أو إجراء عملية أخرى أثناء التهيئة.
- توخي الحذر من إيقاف تشغيل الكاميرا أثناء إجراء التهيئة.
- في حالة القيام بتهيئة البطاقة باستخدام جهاز كمبيوتر أو أي جهاز آخر، قم بتهيئتها باستخدام الكاميرا مرة أخرى.

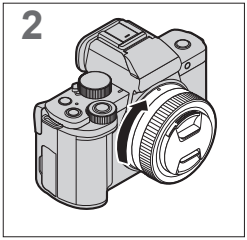
تركيب العدسة

- تأكد من إيقاف تشغيل الكاميرا.
- احرص على تغيير العدسة في مكان خالٍ من الأوساخ والأتربة.
- عند تركيب أو فك العدسة القابلة للتبديل (H-FS12032)، قم بإرجاع اسطوانة العدسة.

قم بمحاذاة علامات تركيب العدسات Ⓐ الموجودة بالكاميرا والعدسات ثم قم بتدوير العدسات باتجاه السهم.

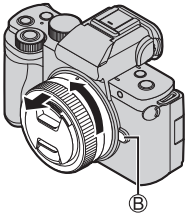
- قم بتركيب العدسة بتدويرها إلى أن تصدر صوتًا يدل على ثباتها.





- أدخل العدسة بشكل مستقيم.

❖ فك العدسة

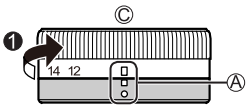


❶ اضبط مفتاح تشغيل/إيقاف الكاميرا على [OFF].
❷ أثناء الضغط على زر تحرير العدسة Ⓑ، أدِر العدسة في اتجاه السهم؛ حتى تتوقف عن الحركة، ثم أخرجها.

- بعد فك العدسة، تأكد من تركيب غطاء جسم الكاميرا وكذلك الغطاء الخلفي للعدسة.

إخراج/إدخال العدسات
<في حالة تركيب العدسة القابلة للتبديل (H-FS12032)>

❖ كيفية تمديد العدسة

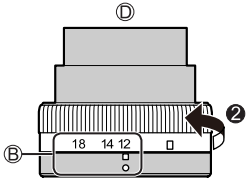


أدر حلقة الزوم في اتجاه السهم ❶ من الموضع Ⓐ (العدسة مسحوبة) إلى الموضع Ⓑ <12 مم إلى 32 مم> لتمديد العدسة.

• عندما يتم سحب اسطوانة العدسة، لا يمكن تسجيل الصور.

Ⓒ العدسة مسحوبة

❖ كيفية سحب العدسة



أدر حلقة الزوم في اتجاه السهم ❷ من الموضع Ⓑ <12 مم إلى 32 مم> إلى الموضع Ⓐ لسحب العدسة.

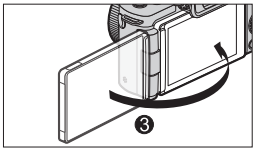
• ستبدو حلقة الزوم كما لو أنها ثُبّتت عند موضع 12 مم، ولكن عليك مواصلة تدوير العدسة إلى أن تصل إلى الموضع Ⓐ.

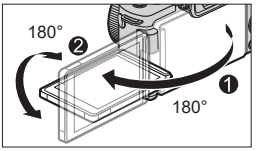
• عند عدم تسجيل الصور، نوصي بسحب العدسة.

Ⓓ العدسة ممتدة

ضبط اتجاه وزاوية الشاشة

عند شراء الكاميرا، تكون الشاشة مُبيَّتة داخل جسم الكاميرا. أخرج سطح الشاشة قبل الاستخدام.

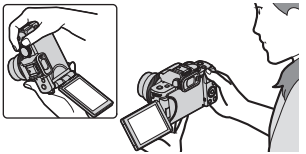




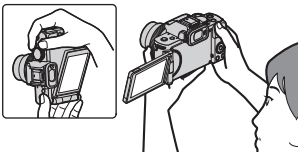
❖ التصوير حر الزاوية

يمكنك التدوير 180 درجة باتجاه العدسة و 90 درجة للأسفل.

التقاط الصور من زاوية منخفضة

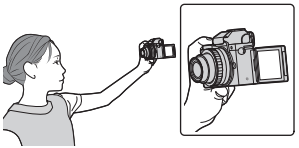


التقاط الصور من زاوية عالية



❖ التقاط الصور الذاتية

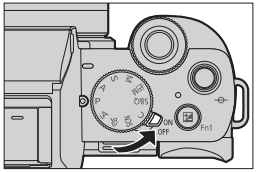
إذا قمت بتدوير الشاشة كما هو موضح بالشكل، ستتحول الكاميرا إلى نمط التصوير الذاتي.



- زوايا التعديل هي إرشادية فقط.
- لا تقم بإيقاع قوة مفرطة على الشاشة. فقد يؤدي هذا إلى ضرر أو خلل وظيفي.
- عند عدم استخدام الكاميرا، أغلق الشاشة بحيث يكون سطح الشاشة للداخل.

ضبط الساعة (عند التشغيل لأول مرة)

عند تشغيل الكاميرا لأول مرة، تظهر شاشة لضبط منطقة الصفحة الرئيسية والساعة.
تأكد من ضبط هذه الإعدادات قبل الاستخدام لضمان تسجيل الصور مع معلومات التاريخ والوقت الصحيحة.



1 اضبط مفتاح تشغيل/إيقاف بالكاميرا على [ON].

- إذا لم تكن شاشة اختيار اللغة معروضة، فانتقل إلى الخطوة **4**.

2 عند ظهور [الرجاء ضبط اللغة]، اضغط على MENU/SET.

3 عيين اللغة.

- اضغط على ▼▲ لاختيار اللغة، ثم اضغط على MENU/SET.

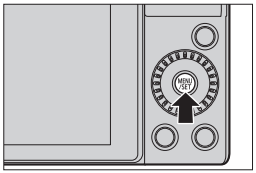
4 عند ظهور [الرجاء ضبط الساعة]، اضغط على MENU/SET.

5 ضبط الساعة.

◀▶: حدد عنصرًا (سنة أو شهر أو يوم أو ساعة أو دقيقة).
▼▲: حدد قيمة.

لضبط ترتيب العرض Ⓐ وصيغة عرض الوقت Ⓑ.

- اضغط على ◀▶ لتحديد المنطقة الزمنية [نمط] ثم اضغط على MENU/SET، تظهر شاشة ضبط ترتيب العرض وصيغة عرض الوقت.



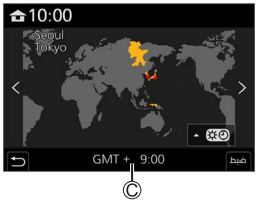
6 قم بتأكيد اختيارك.

- اضغط على [MENU/SET].

7 عند ظهور [ضبط الساعة قد تم إتمامه.]، اضغط على [MENU/SET].

8 عندما يتم عرض [ضبط منطقة منزلك]، اضغط [MENU/SET].

9 اضبط منطقة الشاشة الرئيسية.



- اضغط على ◀▶ لاختيار منطقة الشاشة الرئيسية خاصتك واضغط على [MENU/SET].

© فرق التوقيت مع GMT (توقيت جرينتش)

- عندما تُستخدم عدسة قابلة للتبديل (H-FS12032)، وتدخل أسطوانة العدسة، يتعذر إجراء التسجيل (ستُعرض رسالة تفيد ذلك). ولإخراج العدسة، أدِر حلقة الزوم. (←31)

- إذا تم استخدام الكاميرا دون ضبط الساعة، فسيتم ضبطها على 0:00:00، 1 يناير 2020.
- يُحتفظ بضبط الساعة لمدة 3 شهور تقريبًا باستخدام بطارية الساعة الداخلية، حتى إن لم تكن بطارية الكاميرا موجودة.
(اترك البطارية المشحونة بالكامل بداخل الكاميرا لمدة 24 ساعة تقريباً؛ كي يجري شحن البطارية الداخلية.)

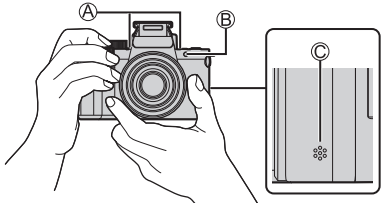
- يمكن تغيير [ضبط الساعة] و من القائمة:
– [ ] ← [ضبط الساعة]

عمليات التسجيل الأساسية

كيفية الإمساك بالكاميرا

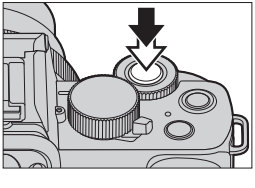
امسك الكاميرا بكلتا يديك، وثبت ذراعيك على جانبيك، ثم قف مباعدًا بين قدميك بعرض الكتف.

• لا تعيق الفلاش، أو لمبة تعزيز التركيز البؤري التلقائي، أو الميكروفون، أو السماعة بأصابعك أو بأشياء أخرس.



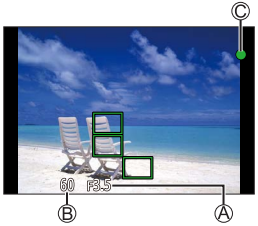
Ⓐ الميكروفون
Ⓑ لمبة تعزيز التركيز البؤري التلقائي
Ⓒ السماعة

التقاط الصور



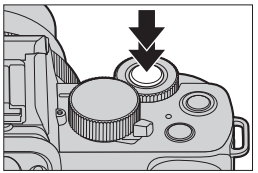
1 ضبط مستوى التركيز.

● اضغط على زر الغالق جزئيًا (اضغط برفق).



- يتم عرض قيمة فتحة العدسة Ⓐ وسرعة الغالق Ⓑ. (إذا ظهرت قيمة فتحة العدسة وسرعة الغالق بالأحمر مع وميض، فمعنى هذا أن التعريض الضوئي غير ملائم، إلا إذا كنت تستخدم الفلاش.)
- تُضئ إشارة التركيز Ⓒ، فور دخول الهدف في بؤرة التركيز.
(عندما لا يكون الهدف في نطاق التركيز، تصدر الإشارة وميضًا.)

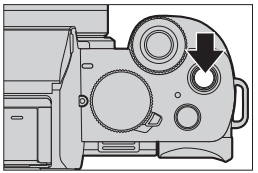
2 ابدأ التسجيل.



- اضغط على زر الغالق إلى آخره (اضغط عليه بشكل أكبر).

• باستخدام الإعدادات الافتراضية، لا يمكنك التقاط صورة حتى يدخل الهدف في نطاق التركيز.
إذا قمت بضبط [أولوية التركيز/التحرير] في قائمة [مخصص] ([تركيز/تحرير غالق]) على [BALANCE] أو [RELEASE]، ستتمكن من التقاط صورة حتى عندما لا يكون الهدف في نطاق التركيز.

تسجيل مقاطع الفيديو



1 ابدأ التسجيل.

- اضغط زر تسجيل الفيديو.

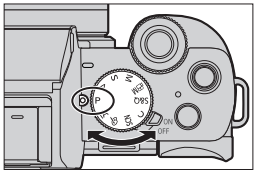
• اترك زر تسجيل الفيديو بعد الضغط عليه مباشرة.

2 أوقف التسجيل.

- اضغط زر تسجيل الفيديو مرة أخرى.

اختيار نمط التسجيل

أدر قرص تحديد النمط.

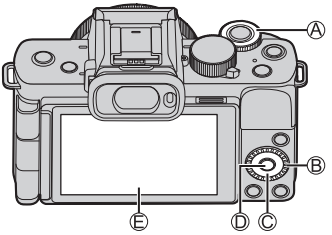


iA	الوضع التلقائي الذكي (←48) النمط التلقائي الذكي Plus (←49)
P	نمط برنامج AE • تقوم الكاميرا تلقائيًا بضبط سرعة الالتقاط وقيمة فتحة الضوء لدرجة إضاءة الهدف. (←PDF)
A	نمط AE حيث تمنح الأولوية لقطر فتحة العدسة • يمكنك ضبط قيمة فتحة الضوء قبل التسجيل. سيتم ضبط سرعة الالتقاط تلقائيًا بواسطة الكاميرا. (←PDF)
S	نمط AE حيث تمنح الأولوية للغالق • يمكنك ضبط سرعة الالتقاط قبل التسجيل. سيتم ضبط قيمة فتحة الضوء تلقائيًا بواسطة الكاميرا. (←PDF)
M	نمط التعرض للضوء يدوياً • يمكن التقاط الصور بواسطة ضبط قيمة فتحة الضوء وسرعة الالتقاط يدويًا. (←PDF)
M	نمط الفيلم الإبداعي (←68)
S&Q	نمط البطيء والسريع (←71)
C	النمط المخصص • يمكنك تسجيل إعداداتك الخاصة. (←PDF)
SCN	نمط دليل المشهد • يتيح لك هذا النمط إمكانية التقاط الصور التي تتوافق مع المشهد الجاري تسجيله. (←PDF)
	نمط التحكم الإبداعي • يجري التسجيل في هذا النمط بتأثيرات تصوير إضافية. (←PDF)

عمليات ضبط الكاميرا

عند تغيير إعدادات الكاميرا، قم بتشغيل الكاميرا باستخدام أجزاء التشغيل التالية.

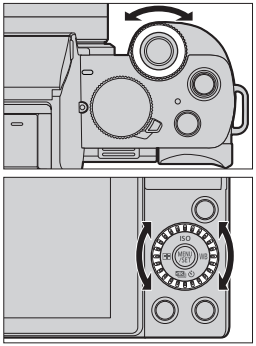
Ⓐ	القرص الأمامي (←38)
Ⓑ	قرص التحكم (←38)
Ⓒ	أزرار المؤشر (←39)
Ⓓ	زر [MENU/SET] (←39)
Ⓔ	شاشة اللمس (←39)



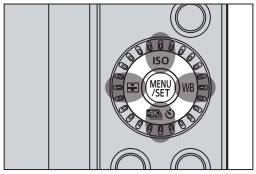
❖ القرص الأمامي ( )/قرص التحكم ( )

تدوير:

يحدد عنصرًا أو قيمة رقمية.



❖ أزرار المؤشر (▲▼◄►)



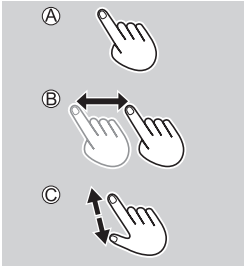
اضغط على:
يحدد عنصرًا أو قيمة رقمية.

❖ زر [MENU/SET] ( )

اضغط على:
يقوم بتأكيد الإعداد.

❖ شاشة اللمس

يمكن إجراء العمليات عن طريق لمس الأيقونات والشرائط المنزلقة والقوائم والعناصر الأخرى المعروضة على الشاشة.



Ⓐ المس
عملية اللمس ثم رفع إصبعك من شاشة اللمس.

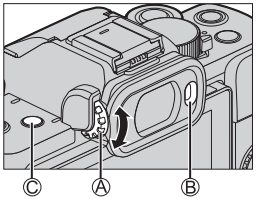
Ⓑ السحب
عملية تحريك الإصبع أثناء لمس شاشة اللمس.

Ⓒ قرصة (مباعدة/تضييق)
عمليات توسيع المسافة بين إصبعين (مباعدة) وتضييق المسافة بين إصبعين (قرصة) أثناء لمس الشاشة التي تعمل باللمس.

- إذا كنت تستخدم واقي شاشة متوفر تجاريًا، يرجى اتباع الاحتياطات الخاصة بهذا الواقي.
  (قد تضعف الرؤية والتشغيل اعتمادا على نوع لوح حماية الشاشة.)
- يمكن تعطيل عمليات اللمس:
  [ ] ← [ ] ← [تهيئة اللمس]

إعدادات العرض

ضبط ديوبتر محدد المنظر



قم بتدوير قرص ضبط الديوبتر أثناء النظر من خلال منظار الرؤية.

• اضبط حتى ترى النص بوضوح على منظار الرؤية.

Ⓐ قرص ضبط الديوبتر

التبديل بين الشاشة ومنظار الرؤية

مع الإعدادات الافتراضية، يتم تعيين التحويل التلقائي لمنظار الرؤية/الشاشة. عندما تنظر من خلال منظار الرؤية، يعمل مستشعر العين Ⓑ وتتحول الكاميرا من شاشة العرض إلى عرض منظار الرؤية.

اضغط على [LVF] Ⓒ لتبديل العرض.

التحويل التلقائي لمنظار الرؤية/ الشاشة ← عرض منظار الرؤية ← عرض الشاشة

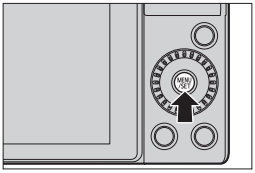
• إذا تم ضبط [سرعة عرض LVF] على [ECO 30fps] عند استخدام محدد المنظر، يمكن تشغيل الكاميرا لمدة أطول حيث يقل استنزاف البطارية.

• في نمط التصوير الذاتي، يتحول العرض تلقائيًا إلى عرض الشاشة، ويتم تعطيل [LVF] ومستشعر العين.
• أثناء تشغيل عرض الفيديو أو عرض الشرائح، لا يعمل التحويل التلقائي منظار الرؤية/ الشاشة.

طرق تشغيل القائمة

في هذه الكاميرا، يتم استخدام القائمة لإعداد مجموعة متنوعة من الوظائف وتنفيذ تخصيصات الكاميرا.
يمكن إجراء عمليات القائمة باستخدام المؤشرات أو القرص أو اللمس.

1 عرض القائمة.



- اضغط على (MENU/SET).

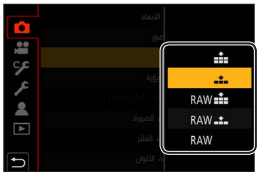
2 قم بتبديل نوع القائمة.

❶ اضغط على ◀.
❷ اضغط ▼▲ لاختيار تبويب مثل [ ].
• يمكنك تحديد علامة التدوير أيضًا بتدوير أو .
❸ اضغط على (MENU/SET).

3 حدد عنصر القائمة.

- اضغط على ▼▲ لاختيار عنصر القائمة، ثم اضغط على (MENU/SET).
- يمكنك أيضًا إجراء نفس العملية عن طريق تدوير لتحديد عنصر القائمة ثم الضغط على (MENU/SET).

4 حدد عنصر الإعداد ثم قم بتأكيد اختيارك.



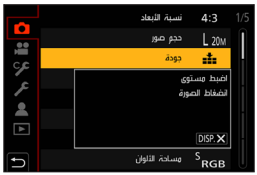
- اضغط على ▼▲ لاختيار عنصر الإعداد، ثم اضغط على [MENU/SET].
- يمكنك أيضًا إجراء نفس العملية عن طريق تدوير ⚙ لتحديد عنصر الإعداد ثم الضغط على [MENU/SET].

5 أغلق القائمة.

- اضغط على زر الغالق جزئيًا.
- يمكنك أيضًا إغلاق القائمة عن طريق الضغط على [↩] عدة مرات.

• للحصول على تفاصيل حول عناصر القائمة، ارجع إلى دليل القائمة. (←PDF)

❖ عرض الأوصاف حول عناصر القائمة والإعدادات



إذا ضغطت على زر [DISP.] أثناء تحديد عنصر قائمة أو عنصر إعداد، يُعرض وصف حول العنصر على الشاشة.

❖ عناصر القائمة باللون الرمادي

يتم عرض عناصر القائمة التي لا يمكن ضبطها باللون الرمادي.
في بعض حالات الإعداد، يتم عرض سبب تعطيل الإعداد عندما تضغط (MENU/SET) إذا قمت باختيار بند يظهر باللون الرمادي.

[إعادة ضبط]

إرجاع كل من الإعدادات التالية إلى الإعداد الافتراضي:
– إعدادات التسجيل
– إعدادات الشبكة (إعدادات [تهيئة Wi-Fi] و [بلوتوث])
– الإعدادات المخصصة (إعدادات [التعرّف على الوجه] و [إعداد البروفايل])
– إعدادات الإعداد/التخصيص (باستثناء إعدادات [تهيئة Wi-Fi]، [بلوتوث]، [التعرّف على الوجه] و [إعداد البروفايل])

(MENU/SET) ← [🔧] ← اختر [إعادة ضبط]

- في حالة إعادة ضبط إعدادات قائمة إعداد/مخصص، يُعاد أيضًا ضبط الإعدادات التالية:
  – الإعداد [توقيت جهة مقصودة]
  – الإعداد [تاريخ السفر] (تاريخ الرحيل، تاريخ الرجوع، [مكان التواجد])
  – الإعدادات [تدوير وعرض] و[فرز الصور] و[تأكيد الحذف] في قائمة [عرض]
- لن يتم إعادة ضبط أرقام المجلد وإعدادات الساعة.

التسجيل بمقبض الحامل ثلاثي القوائم

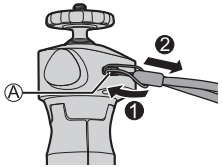
يمكن استخدامه كمقبض للتسجيل أثناء المشي. يمكنك التقاط صور أو تسجيل فيديو بدون تشغيل الكاميرا.
يمكن استخدامه كذلك كحامل ثلاثي القوائم.

• استخدم مقبض الحامل ثلاثي القوائم الملحق مع DC-G100V أو مقبض الحامل ثلاثي القوائم (اختياري: DMW-SHGR1).

- أدخل حزمة البطارية وبطاقة الذاكرة في الكاميرا قبل تركيبها في مقبض الحامل ثلاثي القوائم.
- لا تستخدم أي مقابض أخرى للحامل ثلاثي القوائم سوى المقبض المرفق، أو مقبض حامل ثلاثي القوائم أصلي من إنتاج Panasonic (DMW-SHGR1: اختياري).
- بعد الاستخدام، أزل مقبض الحامل ثلاثي القوائم من الكاميرا.
- انتبه حتى لا ينحشر إصبعك أو أي جزء آخر من جسدك.
- تبلغ سعة الحمل (إجمالي كتلة جسم كاميرا التحميل والعدسة والبطارية والملحقات الأخرى المركبة) 1.2 كجم.
  (عند تجاوز سعة الحمل، قد يتسبب ذلك في حدوث إصابات أو تلف.)
- تأكد أن مقبض الحامل ثلاثي القوائم مركب بإحكام بالكاميرا قبل استخدامها.
- لا تحمل مقبض الحامل ثلاثي القوائم بحزام اليد فقط والكاميرا مركبة.
- بناء على زاوية الكاميرا أو العدسات أو الملحقات المركبة، قد لا يكون متوازنًا أو يصبح غير مستقر. لا تستخدمه كحامل ثلاثي القوائم، إذا كان مقبض الحامل ثلاثي القوائم في حالة غير مستقرة.
- لا تحمله وأنت ممسك فقط بالسيقان بينما سيقان الحامل ثلاثي القوائم مفتوحة.

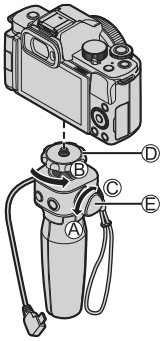
تركيب حزام اليد

Ⓐ فتحة تركيب حزام اليد



تركيب الكاميرا بمقبض حامل ثلاثي القوائم

• احمل الكاميرا ومقبض الحامل ثلاثي القوائم بإحكام، وركبهم بإحكام بحيث لا يسقطون.
• للإزالة، قم بتنفيذ الخطوات بترتيب عكسي.



1 اضبط مفتاح off/on (تشغيل/إيقاف) بالكاميرا على [OFF].

2 فك حامل الكاميرا.

● أدر قرص التثبيت في اتجاه Ⓐ.

Ⓓ حامل الكاميرا
Ⓔ قرص التثبيت

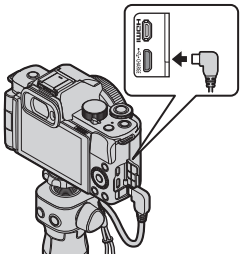
3 ركب الكاميرا بمقبض حامل ثلاثي القوائم.

● حاذ برغي الكاميرا مع قاعدة تثبيت حامل ثلاثي القوائم على الكاميرا. أدر حامل الكاميرا في اتجاه Ⓑ واربطه بإحكام.

4 اقفل حامل الكاميرا.

● اضبط اتجاه الكاميرا. أدر قرص التثبيت في اتجاه Ⓒ واربطه بإحكام.

• يمكن إمالة حامل الكاميرا 40 درجة في أي اتجاه.



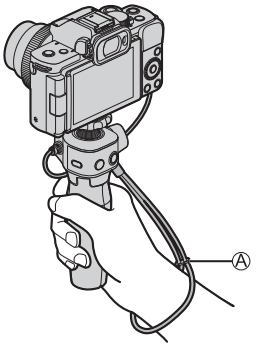
5 وصِّل الكاميرا بواسطة كابل التوصيل.

● وصل كابل التوصيل في منفذ [USB/CHARGE] الخاص بالكاميرا.

• تحقق من اتجاه أطراف التوصيل، ثم أدخله/أخرجه بشكل مستقيم بالقابس. (الإدخال بزاوية يمكن أن يؤدي إلى تشوه طرف التوصيل ويؤدي إلى حدوث خلل.)

الاستخدام كمقبض

لتفادي السقوط، تأكد من تركيب الحزام المرفق وثبته جيداً في معصمك.

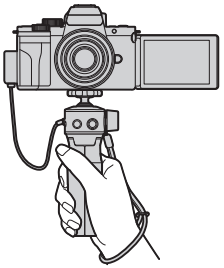


1 أغلق سيقان مقبض الحامل ثلاثي القوائم، ضع المعصم عبر حزام اليد وامسكه.

- حرك الضابط Ⓐ، وأحكم حزام اليد على معصمك.
- عند تعديل اتجاه الكاميرا، أمسك الكاميرا بيدك وفك قرص التثبيت لتعديل الاتجاه. بعد الضبط، اربط قرص التثبيت بإحكام

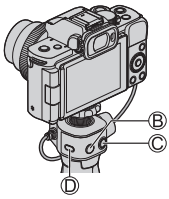
2 اضغط على الزر وقم بالتسجيل.

❖ نمط التصوير الذاتي



إذا قمت بتركيب الكاميرا بالاتجاه الموضح وتدوير الشاشة، فيمكنك التسجيل في وضع التصوير الذاتي.

• ارجع إلى "تعليمات التشغيل" (صيغة PDF) للحصول على تفاصيل حول وضع التصوير الذاتي. (PDF←)



❖ التقاط الصور

❶ التركيز على الهدف.
• اضغط على زر الغالق Ⓑ جزئيًا (اضغط برفق).

❷ قم بالتقاط صورة.
• اضغط زر الغالق ضغط كاملة (اضغط على الزر حتى النهاية).

❖ تسجيل مقطع فيديو

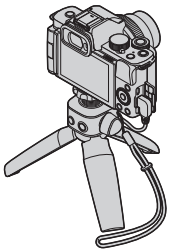
❶ ابدأ التسجيل.
• اضغط زر تسجيل الفيديو Ⓒ.
• حرر زر تسجيل الفيديو فوراً بعد ضغطه.

❷ إنهاء التسجيل.
• اضغط زر تسجيل الفيديو مرة أخرى.

❖ زر السكون (Ⓓ)

اضغط: ستدخل الكاميرا في حالة السكون (توفير الطاقة).
• وهذه هي نفس حالة [وضعية السكون] من [النمط الاقتصادي]. (←PDF)
• لن تدخل الكاميرا في حالة السكون عندما تكون الكاميرا في حالة لا يعمل فيها [وضعية السكون].
• من الممكن أن تدخل الكاميرا في حالة السكون عندما يكون [وضعية السكون] مضبوطًا على [OFF].
• لإخراج الكاميرا من حالة السكون، اضغط على زر الغالق نصف المسافة (ضغطة غير كاملة) لأسفل.

الاستخدام كحامل ثلاثي القوائم



1 افتح سيقان مقبض الحامل ثلاثي القوائم.

2 ضعه في مكان مستقر ومستو.

● عند تعديل اتجاه الكاميرا، أمسك الكاميرا بيدك وفك قرص التثبيت لتعديل الاتجاه. بعد الضبط، اربط قرص التثبيت بإحكام.

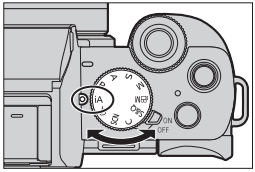
4. نمط التسجيل

للمعلومات المتعلقة بنمط [M] ونمط [S&Q] (←68، 71)
للمعلومات المتعلقة بنمط [C] (←PDF)

الوضع التلقائي الذكي

في النمط [iA] (الوضع التلقائي الذكي)، تتعرف الكاميرا على المشهد لضبط الإعدادات المثلى لمطابقة الهدف وظروف التسجيل.

1 اضبط قرص تحديد النمط على [iA].

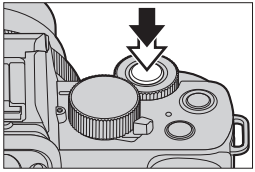


- في الإعدادات الافتراضية، يتم ضبط النمط على الوضع التلقائي الذكي Plus.

2 وجه الكاميرا ناحية الهدف.

- عندما تتعرف الكاميرا على المشهد، تتغير أيقونة نمط التسجيل.
(تحسس المشهد التلقائي)

3 ضبط مستوى التركيز.



- اضغط على زر الغالق جزئيًا.
- تُضئ إشارة التركيز فور دخول الهدف في بؤرة التركيز.
(عندما لا يكون الهدف في نطاق التركيز، تصدر الإشارة وميضًا.)

4 ابدأ التسجيل.

- اضغط على زر الغالق إلى آخره.

- تعمل معادلة إضاءة الخلفية تلقائيًا لمنع ظهور أهداف معتمة عند وجود إضاءة خلفية.

❖ النمط التلقائي الذكي بلاس

[iA+] يتيح لك ضبط بعض الإعدادات مثل الإضاءة ودرجة اللون بينما يتم أيضا استخدام [iA] لإعدادات أخرى بحيث يمكنك تسجيل صور أكثر ملاءمة لتفضيلاتك.

MENU/SET ← [iA]/[iA+] ← اختر [وضع نمط تلقائي ذكي]

الإعدادات: [iA] (الوضع التلقائي الذكي)/
[iA+] (الوضع التلقائي الذكي Plus)

❖ [نمط AF]

يتم ضبط [نمط AF] تلقائيًا على [ ] ([التعرف على الوجه/العين]).
- إذا لمست الهدف، ستقوم الكاميرا بالتبديل إلى [ ] ([تتبع]) ويبدأ تشغيل وظيفة تتبع AF.
- كل ضغطة على [ ] (◀) تقوم بتغيير نمط AF.

❖ الفلاش

عند التسجيل باستخدام الفلاش، تنتقل الكاميرا إلى نمط الفلاش المناسب لظروف التسجيل.

- عند [ ] أو [ ]، يجري تمكين وظيفة إزالة حُمرة العين.
- عند تزامن بطيء. ([ ]، [ ])، توخ الحذر فيما يتعلق بهز الكاميرا لأن سرعة الغالق تصبح بطيئة.

تحديد وضع التركيز

حدد طريقة التركيز (نمط التركيز) لمطابقة حركة الموضوع.

اضبط وضع البؤرة.

- MENU/SET ← [ ]/[ ] ← [وضع البؤرة]

[AFS]	ملائم لتسجيل الأهداف الثابتة. عند الضغط على زر الغالق نصف ضغطة، تركز الكاميرا مرة واحدة. يبقى التركيز مقفل بينما يتم الضغط على زر الغالق جزئيًا.
[AFF]*1	هذا مناسب لتسجيل الأهداف ذات التحركات التي لا يمكن التنبؤ بها. إذا تحرك الهدف أثناء الضغط على زر الغالق جزئيًا، يُعاد ضبط التركيز تلقائيًا وفقًا لحركة الهدف.
[AFC]*1	ملائم لتسجيل الأهداف المتحركة. أثناء الضغط على زر الغالق جزئيًا، يُعاد ضبط التركيز باستمرار وفقًا لحركة الهدف.
[MF]	التركيز اليدوي. استخدمه عندما تريد إصلاح التركيز أو تجنب تنشيط AF. (←53)

*1 هذا يتنبأ بحركة الهدف، مع الحفاظ على التركيز. (التنبؤ بالحركة)

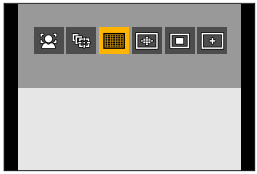
استخدام AF

AF (التركيز التلقائي) يشير إلى التركيز التلقائي.
حدد نمط التركيز ونمط AF المناسب للهدف والمشهد.

1 اضبط وضع البؤرة. (←50)

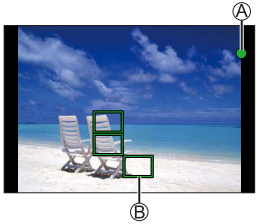
- [MENU/SET] ← [ ]/[ ] ← [وضع البؤرة] ← [AFS]/[AFF]/[AFC]

2 اختر نمط AF.



- اضغط على [ ] (◀) لعرض شاشة اختيار نمط AF، واضبط باستخدام [MENU/SET]. (←52)
  - في نمط [ ]/[ ]، تقوم كل ضغطة من [ ] (◀) بالتبديل بين [ ] و [ ] (←49)

3 اضغط على زر الغالق جزئيًا.

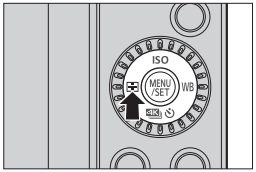


- يعمل AF.

Ⓐ عرض التركيز البؤري
Ⓑ منطقة التركيز البؤري التلقائي

	التركيز	
	داخل التركيز	خارج التركيز
عرض التركيز البؤري	تضئ	يومض
منطقة التركيز البؤري التلقائي	أخضر	—
صفارة AF	صفارتين	—

اختيار نمط AF



حدد طريقة التركيز لمطابقة موضع وعدد الأهداف.

1 اضغط على [ ] (◀).

2 اختر نمط AF.

- اضغط على ◀▶ لاختيار عنصر، ثم اضغط على MENU/SET.
- التحديد ممكن أيضا بتدوير أو .

[التعرف على الوجه/العين] (←PDF)	تتعرف الكاميرا تلقائيًا على وجوه الأهداف وأعينهم. عندما يجري التعرف على عين شخص، سيجري التركيز على العين الأقرب إلى الكاميرا. سيجري ضبط التعرض للضوء على الوجه. (عند ضبط [نمط قياس السطوع] على [ ])
[تتبع] (←PDF)	يتبع منطقة التركيز البؤري التلقائي حركة الهدف، مع الحفاظ على التركيز. **بدء التتبع.** ضع منطقة AF فوق الهدف، ثم اضغط على زر الغالق جزئيًا. **لتحرير تتبع AF.** المس [AF OFF] أو اضغط على MENU/SET.
[49 منطقة] (←PDF)	تقوم الكاميرا بتحديد منطقة التركيز البؤري التلقائي الأمثل للتركيز من 49 نطاقًا.
وما إلى ذلك متعدد مخصص (←PDF)	يمكن تعيين شكل منطقة التركيز البؤري التلقائي بحرية في الـ 49 منطقة التركيز البؤري التلقائي. يمكن تسجيل مجموعة منطقة AF باستخدام [C1] إلى [C3].
[1 منطقة] (←PDF)	حدد النقطة لتصبح في نطاق التركيز.
[تحديد دقيق] (←PDF)	يمكنك الحصول على تركيز أكثر دقة على نقطة صغيرة.

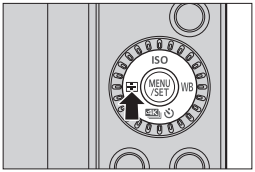
التسجيل باستخدام التركيز اليدوي

MF (التركيز اليدوي) يشير إلى التركيز اليدوي.
استخدم هذه الوظيفة عندما تريد تصحيح التركيز أو عندما يتم تحديد المسافة بين العدسة والموضوع ولا ترغب في تنشيط AF.

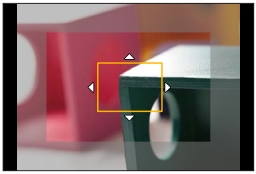
1 اضبط وضع البؤرة.

- [MENU/SET] ← [ ] ← [وضع البؤرة] ← [MF]
- اضغط زر الغالق للمنتصف للرجوع إلى شاشة التسجيل.

2 اضغط على [ ] (◄).

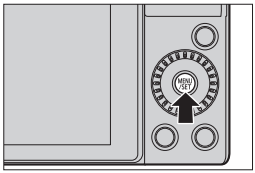


3 حدد نقطة التركيز.



- اضغط على ◄ ► ▼ ▲ لتحديد نقطة التركيز.
  - لإعادة النقطة المراد التركيز عليها إلى الوسط، اضغط على زر [DISP.].

4 قم بتأكيد اختيارك.

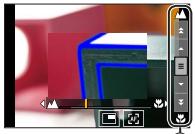


- اضغط على MENU/SET.
- يقوم بالتحويل إلى شاشة مساعدة MF ويظهر العرض المكبر.

5 ضبط مستوى التركيز.

تتغير العمليات المستخدمة لإجراء التركيز حسب العدسة.

عند استخدام عدسة قابلة للتبديل غير مزودة بحلقة تركيز



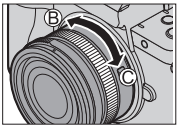
اضغط ▶ : التركيز على هدف قريب

اضغط ◀ : التركيز على هدف بعيد

Ⓐ الشريط المنزلق

- سيؤدي الضغط مطولاً على ▶/◀ إلى زيادة سرعة التركيز.
- يمكن كذلك تعديل التركيز عن طريق سحب الشريط المنزلق.

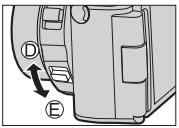
عند استخدام عدسة قابلة للتبديل مزودة بحلقة تركيز



أدر في اتجاه Ⓑ : التركيز على هدف قريب

أدر في اتجاه Ⓒ : التركيز على هدف بعيد

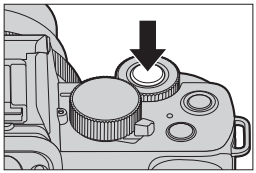
عند استخدام العدسة القابلة للتبديل المزودة بذراع تركيز



حرّك في اتجاه Ⓓ : التركيز على هدف قريب

حرّك في اتجاه Ⓔ : التركيز على هدف بعيد

- تختلف سرعة التركيز اعتمادًا على مدى تحريك ذراع التركيز.



6 أغلف شاشة مساعدة MF.

- اضغط على زر الغالق جزئيًا.

7 ابدأ التسجيل.

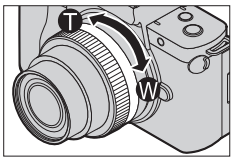
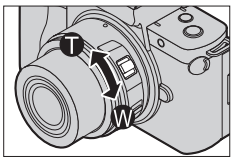
- اضغط على زر الغالق إلى آخره.

تسجيل باستخدام الزوم

استخدم الزوم البصري للعدسة لضبط الزوم للتقريب أو الزاوية العريضة.

T : تقريب، تكبير الهدف البعيد

W : زاوية عريضة، لتوسيع زاوية المشاهدة

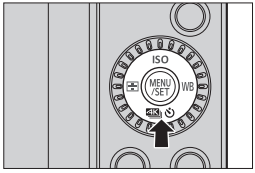
عدسة قابلة للتبديل مزودة بحلقة زوم	أدر حلقة الزوم.	
العدسة القابلة للتبديل التي تدعم الزوم الآلي (زوم يعمل كهربائيًا)	حرّك ذراع الزوم. (تختلف سرعة الزوم اعتمادًا على مدى تحريك الذراع.)	
العدسة القابلة للتبديل التي لا تدعم الزوم	الزوم البصري غير متاح.	

6. المحرك/موازن الصورة

اختيار وضع محرك

يمكنك تغيير وضع المحرك إلى لقطة واحدة، لقطات متعددة، ما إلى ذلك ليتوافق مع ظروف التسجيل.

1 اضغط على [ ] (▼).



2 اختر نمط المحرك.

- اضغط على ◀▶ لاختيار نمط المحرك، ثم اضغط على [MENU/SET].
  - يمكنك التحديد أيضًا بتدوير [⚙].

[فرد]	يلتقط صورة واحدة في كل مرة يتم فيها الضغط على زر الغالق.
[لقطات متلاحقة] (PDF←)	يجري التقاط الصور بشكل متواصل أثناء الضغط مع الاستمرار على زر الغالق.
[صورة 4K] (PDF←)	عندما يتم الضغط على زر الغالق، يتم تسجيل صورة باستخدام وظيفة صورة 4K.
[التركيز المتأخر] (PDF←)	عند الضغط على زر الغالق، يتم تسجيل الصور باستخدام [التركيز المتأخر].
[المؤقت الذاتي] (PDF←)	يلتقط الصور عند انقضاء الوقت المحدد بعد الضغط على زر الغالق.

- اختر [ ] للرجوع إلى [فرد] (الإعداد الافتراضي).

موازن الصورة

تستشعر الكاميرا حدوث اهتزاز أثناء التسجيل، وتعمل على تصحيحه تلقائيًا؛ لذا يمكنك تسجيل الصور بمقدار اهتزاز ضئيل.

- عند استخدام عدسة مزودة بمفتاح O.I.S.، اضبط المفتاح على العدسة على ON.
- عندما تستخدم عدسة غير مزودة بوظيفة الاتصال مع الكاميرا، لا يمكن تحديد [موازن].
- عندما تستخدم عدسة غير مزودة بوظيفة الموازن، لا يمكن تحديد [وضع التشغيل].

إعدادات موازن الصورة

SCN S&Q M S A P

اضبط عملية موازن الصورة لتتناسب مع وضع التسجيل.

MENU/SET ← [ ] / [ ] ← حدد [موازن]

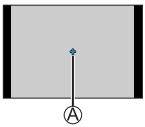
[وضع التشغيل]		يضبط حركة التوازن (ضبابي) لمطابقة طريقة التسجيل (عادي، حركة استعراضية). (PDF ←)
[موازنة إلكترونية (فيديو)]	**[HIGH]**	سيوازن هذا الاهتزاز القوي. يجري عرض [ ] على الشاشة أثناء تسجيل الفيديو.
	[STANDARD]	سيوازن هذا الاهتزاز. يجري عرض [ ] على الشاشة أثناء تسجيل الفيديو.
	[OFF]	سيؤدي هذا إلى إيقاف تشغيل الموازنة الإلكترونية (فيديو).
	يتم تصحيح اهتزاز الكاميرا أثناء تسجيل الفيديو على طول المحور الرأسي والمحور الأفقي والمحور الأسطواني والمحور المتأرجح والمحور المنحرف بالاستخدام المشترك لموازن الصور عبر العدسة وموازن الصورة الإلكتروني. (موازن صورة هجين خماسي المحاور) • إذا لم يتم الإشارة إلى أيقونة شاشة التسجيل بـ [ ] أو [ ] حتى عند استخدام عدسة Panasonic قابلة للتبديل تدعم Dual I.S.2، قم بتحديث البرنامج الثابت للعدسة إلى أحدث إصدار. للحصول على أحدث المعلومات حول العدسات المدعومة أو لتنزيل البرنامج الثابت الخاص بها، يرجى زيارة موقع الدعم الخاص بنا. (13 ←) • عند استخدام عدسة قابلة للتبديل لا تدعم Dual I.S.2 أو عند ضبط [وضع التشغيل] على [OFF]، يتم عرض [ ] (قوي) أو [ ] (قياسي).	

7. درجة الإضاءة (التعرض للضوء)/التلوين/ تأثير الصورة

[نمط قياس السطوع]

يمكن تغيير نمط القياس البصري لقياس السطوع.

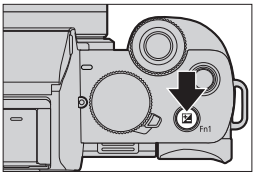
MENU/SET ← [ ]/[ ] ← اختر [نمط قياس السطوع]

قياس المتر المتعدد	الطريقة التي يتم بها قياس المستوى الملائم للتعرض للضوء من خلال قياس توزيع درجة الإضاءة على الشاشة بأكملها.
تركيز مركزي	الطريقة المستخدمة لأداء القياس الذي يركز على وسط الشاشة.
علامة	الطريقة المستخدمة لقياس الجزء الصغير للغاية حول هدف قياس السطوع النقطي Ⓐ. • عند تحريك منطقة AF، ينتقل هدف قياس السطوع النقطي أيضًا ليتطابق. 

تعويض التعرض للضوء

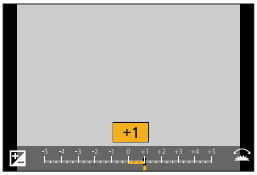
يمكنك تعويض التعرض للضوء عندما يكون التعرض الصحيح للضوء الذي تحدده الكاميرا شديد الإضاءة أو شديد الإعتام.
يمكنك ضبط التعريض في خطوات 1/3 EV في نطاق ±5 EV.
عند تسجيل مقاطع الفيديو أو التسجيل باستخدام صورة 4K أو تركيز متأخر، يتغير النطاق إلى ±3 EV.

1 اضغط على [ ].



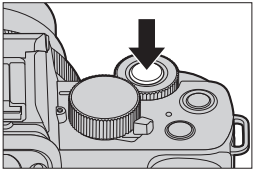
2 قم بتعويض التعرض للضوء.

- قم بتدوير أو .



3 قم بتأكيد اختيارك.

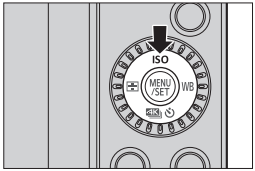
- اضغط على زر الغالق جزئيًا.



- في نمط [M]، يمكنك تعويض درجة التعرض للضوء بضبط درجة الحساسية للضوء ISO على [AUTO].
- عندما تقل قيمة تعويض التعرض للضوء أو تزيد عن ±3 EV، لن تتغير درجة إضاءة شاشة التسجيل مرة أخرى.
  اضغط على زر الغالق جزئيًا أو استخدم قفل AE لإظهار القيمة على شاشة التسجيل.
- تحتفظ الكاميرا بقيمة تعويض التعرض للضوء المعينة، حتى إذا تم إطفاؤها.

الحساسية للضوء ISO

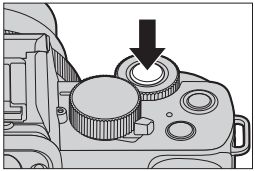
يمكنك ضبط حساسية الضوء (حساسية ISO).
باستخدام الإعدادات الافتراضية، يمكنك ضبط 200 إلى 25600 بتزايد 1/3 EV.



1 اضغط على [ISO] (▲).

2 اختر حساسية ISO.

- قم بتدوير أو .



3 قم بتأكيد اختيارك.

- اضغط على زر الغالق جزئيًا.

❖ عناصر الإعداد (حساسية ISO)

[AUTO]	يتم ضبط درجة الحساسية للضوء ISO تلقائيًا في نطاق يصل إلى 3200 اعتمادًا على درجة إضاءة الهدف.
ISO (حساسية ذكية ISO)	يتم ضبط درجة الحساسية للضوء ISO تلقائيًا في نطاق يصل إلى 3200 اعتمادًا على الحركة ودرجة إضاءة الهدف.
[200] إلى [25600]	يتم تثبيت حساسية ISO على الإعداد المحدد.

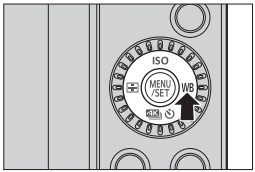
- يكون [ISO] غير متاح، عندما يتم استخدام الوظائف التالية:
  - نمط [S]، نمط [M]، نمط [M]، نمط [S&Q]
  - [صورة 4K]، [التركيز المتأخر]
  - [تكوين المشاهدة الحية]
- عند استخدام الوظائف التالية، تكون حساسية ISO التي يمكن ضبطها مقيدة.
  - نمط [M]، نمط [S&Q]، نمط [صورة 4K]، [التركيز المتأخر]: [6400] (الحد الأقصى)
  - [V-Log L] ([إسلوب الصورة]): [400] (الحد الأدنى)
  - [إعدادات الفلتر]: [3200] (الحد الأقصى) عند التعيين على [ديناميكية عالية]، يجري ضبط الإعداد على [AUTO].)
  - [تكوين المشاهدة الحية]: [200] (الحد الأدنى) (عند ضبط [ISO ممتد] على [ON]، سيكون الإعداد هو [L.100].)، [1600] (الحد الأقصى)
  - [تعرّض متعدد للضوء]: [200] (الحد الأدنى)، [3200] (الحد الأقصى)

- أثناء تسجيل الفيديو، تعمل الكاميرا كـ [AUTO] (للفيديو).
  (عند عدم التواجد في نمط [M] / [S&Q])

توازن الضوء الأبيض (WB)

توازن الضوء الأبيض (WB) هو وظيفة تقوم بتصحيح اللون الساقط الناتج عن الضوء الذي يضئ الهدف.
يقوم بتصحيح الألوان بحيث تظهر الأهداف البيضاء باللون الأبيض لجعل اللون العام أقرب إلى ما تراه العين.
عادة ، يمكنك استخدام تلقائي ([AWB] أو [AWBc] أو [AWBw]) للحصول على توازن الضوء الأبيض الأمثل.
قم بتعيين هذه الوظيفة عندما يكون تلوين الصورة مختلفًا عن ما كنت تتوقعه، أو تريد تغيير التلوين لالتقاط المحيط.

1 اضغط على [WB] (▶).

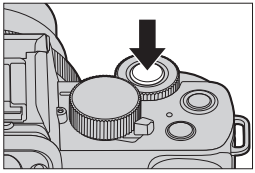


2 حدد توازن الضوء الأبيض.

- قم بتدوير ⚙ أو ⚙.

3 قم بتأكيد اختيارك.

- اضغط على زر الغالق جزئيًا.



❖ عناصر الإعداد (توازن الضوء الأبيض)

[AWB]	تلقائي
[AWBc]	تلقائي (يقلل من اللون المحمر تحت مصدر ضوء ساطع)
[AWBw]	تلقائي (يترك اللون المحمر تحت مصدر ضوء ساطع)
[☼]	سماء صافية
[☁]	سماء ملبدة بالسحب
[⌂]	ظل تحت سماء صافية
[☼]	إضاءة ساطعة
[WB]*1	الفلاش
[1] إلى [4]	ضبط النمط 1 إلى 4 (PDF←)
[K1] إلى [K4]	درجة حرارة اللون من 1 إلى 4 (PDF←)

*1 تعمل كما [AWB] أثناء تسجيل الفيديو أو عند التسجيل باستخدام [صورة 4K] أو [التركيز المتأخر].

8. الفلاش

ارجع إلى "تعليمات التشغيل" (صيغة PDF) للحصول على تفاصيل حول التسجيل باستخدام الفلاش والتسجيل باستخدام الفلاش اللاسلكي. (←PDF)

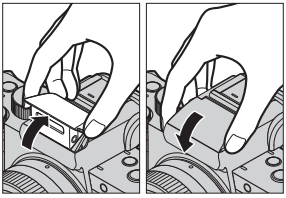
استخدام فلاش

❖ فتح/إغلاق الفلاش الداخلي

Ⓐ **لفتح الفلاش**

Ⓑ **لإغلاق الفلاش**

- يتم تثبيت إعداد الفلاش على [ ] (فرض إيقاف التشغيل) أثناء إغلاق الفلاش.
  (باستثناء عند استخدام فلاش خارجي)



- كن حذرًا من ألا يعلق إصبع أو جزء آخر من جسمك أو أي شيء عند إغلاق الفلاش.
- يمكن أن يؤدي إغلاق الفلاش بالقوة إلى تلف الكاميرا.
- تأكد من إغلاق الفلاش الداخلي في حالة عدم استخدامه.
- لا تضع أي شيء بالقرب من الفلاش ولا تحجب الفلاش. فقد تؤدي الحرارة والإضاءة إلى تشوه الأشياء وتغير ألوانها.
- لا تحجب الفلاش بيدك أثناء إطلاقه.
- لا تغلق الفلاش مباشرة بعد تشغيل الفلاش الأولي قبل التقاط الصور بسبب فرض التشغيل/تقليل حمرة العيون وإعدادات الفلاش الأخرى. إذا قمت بإغلاق الفلاش مباشرة، فسوف يسبب خللاً.
- إذا قمت بالتسجيل بشكل متكرر، فقد تكون هناك حاجة إلى وقت لشحن الفلاش. أثناء شحن الفلاش، يتم تسجيل الصور بدون إطلاق الفلاش.
- عند تركيب فلاش خارجي، ستكون له أولوية على الفلاش الداخلي. (←PDF)

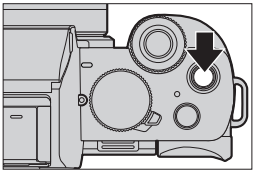
9. تسجيل مقاطع الفيديو

تسجيل مقاطع الفيديو

1 ابدأ التسجيل.

- اضغط زر تسجيل الفيديو.

• اترك زر تسجيل الفيديو بعد الضغط عليه مباشرة.



Ⓐ مبين إطار التسجيل REC الأحمر
Ⓑ مبين حالة التسجيل
Ⓒ وقت التسجيل المتبقي
Ⓓ وقت التسجيل المنقضي

2 أوقف التسجيل.

- اضغط زر تسجيل الفيديو مرة أخرى.

• إذا كان الحفاظ على التركيز على الهدف أمرًا صعبًا أثناء تسجيل الفيديو بواسطة AF، فاضغط على زر الغالق جزئيًا لإعادة ضبط التركيز.

❖ [جودة التسجيل]

iA iA+ P A S M SCN S&Q C1 C2

يعين جودة الصورة لمقاطع الفيديو المراد تسجيلها.

MENU/SET ← [ ] ← اختر [جودة التسجيل]

[جودة التسجيل]	حجم الصورة	معدل إطارات التسجيل	خرج المستشعر	معدل البت
[4K/100M/30p]*1	2160×3840	30p	30 إطار بالثانية	100 ميجا بت بالثانية
[4K/100M/25p]*1	2160×3840	25p	25 إطار بالثانية	100 ميجا بت بالثانية
[4K/100M/24p]*1	2160×3840	24p	24 إطار بالثانية	100 ميجا بت بالثانية
[FHD/28M/60p]	1080×1920	60p	60 إطار بالثانية	28 ميجا بت بالثانية
[FHD/28M/50p]	1080×1920	50p	50 إطار بالثانية	28 ميجا بت بالثانية
[FHD/20M/30p]	1080×1920	30p	30 إطار بالثانية	20 ميجا بت بالثانية
[FHD/20M/25p]	1080×1920	25p	25 إطار بالثانية	20 ميجا بت بالثانية
[FHD/24M/24p]	1080×1920	24p	24 إطار بالثانية	24 ميجا بت بالثانية
[HD/10M/30p]	720×1280	30p	30 إطار بالثانية	10 ميجا بت بالثانية
[HD/10M/25p]	720×1280	25p	25 إطار بالثانية	10 ميجا بت بالثانية

*1 فيديو 4K

- يختلف مقدار الوقت الذي يمكنك تسجيله في جلسة واحدة اعتمادًا على [جودة التسجيل].
  يتوقف التسجيل عندما يتجاوز وقت التسجيل لجلسة واحدة المدة التالية.
  – [4K/100M/30p] / [4K/100M/25p] / [4K/100M/24p]: 10 دقائق
  – [FHD/28M/60p] / [FHD/28M/50p]: 20 دقائق
  – [FHD/20M/30p] / [FHD/20M/25p] / [FHD/24M/24p] / [HD/10M/30p] / [HD/10M/25p]: 29 دقيقة و59 ثانية

- وبما أن الكاميرا تستخدم تنسيق تسجيل VBR، يتغير معدل البت تلقائيًا وفقًا للهدف المراد تصويره. ونتيجةً لذلك، يقل وقت تسجيل الفيديو في حالة تسجيل هدف سريع الحركة.
- عندما يتم استخدام الوظائف التالية، لا يمكن تعيين فيديو 4K.
  – نمط [صور مصغرة] ([ ])
  – إخراج HDMI
- لتسجيل مقاطع فيديو 4K، استخدم بطاقة UHS Speed Class 3.
- عند تسجيلك مقاطع فيديو 4K، ستصبح زاوية المشاهدة أضيق من مقاطع الفيديو ذات الأحجام الأخرى.
- لضمان إجراء تركيز دقيقة للغاية، يجري تسجيل مقاطع فيديو 4K بسرعات تركيز تلقائية منخفضة. وقد يكون من الصعب التركيز على الهدف بواسطة التركيز التلقائي، ولا يمثل هذا خللاً ما.

❖ الفاصل الزمني للحجم لتقسيم الملفات

[جودة التسجيل]	**[4K]**	**عند استخدام بطاقة ذاكرة SDHC:** سيتم إنشاء ملف جديد لمتابعة التسجيل في حالة تجاوز حجم الملف 4 جيجابايت. **عند استخدام بطاقة ذاكرة SDXC:** حتى إذا تجاوز حجم الملف 4 جيجابايت، سيتم تسجيل فيديو واحد.
	[HD]/[FHD]	سيتم إنشاء ملف جديد لمتابعة التسجيل في حالة تجاوز حجم الملف 4 جيجابايت.

- في حالة إجراء عملية مثل الزوم أو الزر أثناء تسجيل الفيديو ، قد يتم تسجيل صوت العملية هذا.
- قد يتم تسجيل صوت تشغيل العدسة (AF وموازن الصورة) على الفيديو.
- إذا كان صوت الضغط على زر تسجيل الفيديو لإنهاء التسجيل يزعجك، فجرب ما يلي:
  – سجّل مقطع الفيديو لمدة أطول بثلاث ثواني تقريبًا، ثم قسّم الجزء الأخير من مقطع الفيديو باستخدام [تقسيم الفيديو] في قائمة [عرض].
  – استخدم وظيفة التحكم في الغالق عن بعد (←PDF) للتسجيل.
- وفقًا لنوع البطاقة، قد تظهر إشارة الوصول إلى البطاقة لفترة قصيرة بعد تسجيل الفيديو. ولا يعد هذا خللاً.

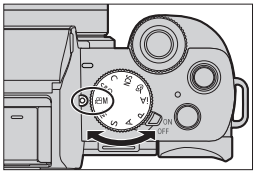
- حتى عند إجراء العرض على جهاز مدعوم، قد تحدث حالات تكون فيها جودة الصورة أو الصوت رديئة، ولا يتم عرض معلومات التسجيل بشكل صحيح، أو أن العرض غير ممكن، على سبيل المثال. فإذا واجهت أي من هذه، يرجى عرضهم بواسطة هذه الكاميرا.
- إذا ارتفعت درجة حرارة الكاميرا، فقد يتم عرض [ ] وقد يتوقف التسجيل. انتظر حتى تبرد الكاميرا.
- عند استخدام الوظائف التالية، يتم ضبط نمط التسجيل على "نمط الضوء المنخفض":

نمط الفيلم الإبداعي

iA iA+ P A S M SCN S&Q

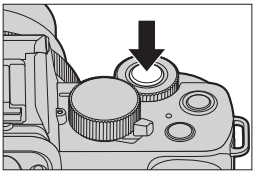
من الممكن تغيير فتحة العدسة وسرعة الالتقاط ودرجة الحساسية للضوء ISO يدويًا، ثم تسجيل مقاطع فيديو.

1 اضبط قرص تحديد النمط على [M].



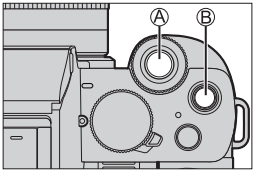
2 اضبط نمط التعرض للضوء.

- MENU/SET ← [M] ← [وضع تعريض ضوئي] ← [P]/[A]/[S]/[M]
- يمكنك إجراء نفس عمليات التعرض للضوء مثل أنماط [P]/[A]/[S]/[M].
- تغيير البرنامج لا يعمل.



3 أغلق القائمة.

- اضغط على زر الغالق جزئيًا.



4 ابدأ التسجيل.

- اضغط زر الغالق Ⓐ أو زر تسجيل الفيديو Ⓑ.

5 أوقف التسجيل.

- اضغط زر الغالق أو زر تسجيل الفيديو مرة أخرى.

• من الممكن أيضًا عرض شاشة الاختيار عن طريق لمس أيقونة وضع التسجيل في شاشة التسجيل.

❖ العمليات أثناء تسجيل الفيديو

قم بتغيير إعدادات التعرض للضوء والصوت باستخدام عملية اللمس لمنع تسجيل أصوات التشغيل.

❶ المس [ ].

• في نمط [S&Q]، ستتغير الأيقونة إلى [ ].

❷ المس أيقونة.

T W	**الزوم** (عند استخدام عدسة قابلة للتبديل تدعم الزوم الآلي)
F	**قيمة فتحة الضوء**
SS	**سرعة الالتقاط**

	تعويض التعرض للضوء
ISO	**حساسية الأيزو ISO**
dB *1	**تعديل مستوى تسجيل الصوت** (عندما يتم ضبط [تعديل مستوى تسجيل الصوت] على [MANUAL].)

*1 ستتغير الأيقونة إلى [S&Q] في نمط [S&Q]، لكن لا يمكن تشغيل هذا أثناء التسجيل.

❸ اسحب الشريط المنزلق لضبط العنصر.

[ ]/[ ]: يغير الإعداد ببطء.

[ ]/[ ]: يغير الإعداد بسرعة.

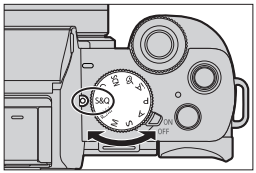
• إذا قمت بلمس الأيقونة Ⓐ، فسيتم إعادة عرض شاشة الخطوة ❷.

الوضع البطيء والسريع

يسجل مقاطع فيديو بالحركة البطيئة ومقاطع فيديو بالحركة السريعة.

- سيتم تسجيل فيديو على [FHD] أسفل [MP4].
- لا يتم تسجيل الصوت في مقاطع الفيديو.
- لعمليات التشغيل أثناء تسجيل فيديو (←70)

1 اضبط قرص تحديد النمط على [S&Q].

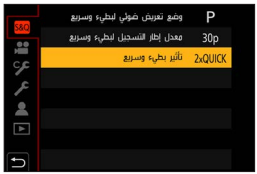


2 ضبط إعدادات التسجيل.

● (MENU/SET) ← [S&Q] ←

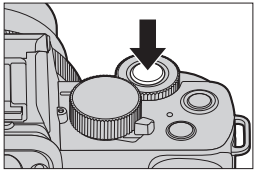
[وضع تعريض ضوئي لبطيء وسريع]/
[معدل إطار التسجيل لبطيء وسريع]/
[تأثير بطيء وسريع]

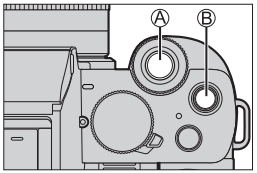
- للحصول على تفاصيل، راجع صفحة 72.



3 أغلق القائمة.

● اضغط على زر الغالق جزئيًا.





4 ابدأ التسجيل.

- اضغط زر الغالق Ⓐ أو زر تسجيل الفيديو Ⓑ.

5 أوقف التسجيل.

- اضغط زر الغالق أو زر تسجيل الفيديو مرة أخرى.

• من الممكن أيضًا عرض شاشة الاختيار عن طريق لمس أيقونة وضع التسجيل في شاشة التسجيل.

قائمة البطيء والسريع

❖ [وضع تعريض ضوئي لبطيء وسريع]

حدد نمط التعرض للضوء.

الإعدادات: [P]/[A]/[S]/[M]

• يمكنك إجراء نفس عمليات التعرض للضوء مثل أنماط [P]/[A]/[S]/[M].

• تغيير البرنامج لا يعمل.

❖ [معدل إطار التسجيل لبطيء وسريع]

اختر معدل إطارات التسجيل.

الإعدادات: [60p]/[50p]/[30p]/[25p]

❖ [تأثير بطيء وسريع]

حدد تأثير السرعة.

[8xQUICK]	تسجيل مقاطع الفيديو بسرعة تصل إلى ما يقرب 8 أضعاف السرعة العادية. مثال: عند الضبط على [60p]: 8 أطر/الثانية. عند الضبط على [50p]: 6 أطر/الثانية. عند الضبط على [30p]: 4 أطر/الثانية. عند الضبط على [25p]: 3 أطر/الثانية.	فيديو حركة سريعة
[4xQUICK]	تسجيل مقاطع الفيديو بسرعة تصل إلى ما يقرب 4 أضعاف السرعة العادية.	
[2xQUICK]	تسجيل مقاطع الفيديو بسرعة تصل إلى ما يقرب 2 أضعاف السرعة العادية.	
[2xSLOW]*1	تسجيل مقاطع الفيديو بسرعة مخفضة إلى ما يقرب من نصف السرعة.	فيديو حركة بطيئة
[4xSLOW]*2	تسجيل مقاطع الفيديو بسرعة مخفضة إلى ما يقرب من ربع السرعة.	

*1 عند ضبط [معدل إطار التسجيل لبطيء وسريع] على [60p]/[50p]، تصبح زاوية الرؤية أضيق.
*2 يمكن تحديده فقط عندما يتم ضبط [معدل إطار التسجيل لبطيء وسريع] على [30p]/[25p].
(تصبح زاوية الرؤية أضيق.)

- اعتمادًا على الإعدادات، قد تبدو شاشة التسجيل كما لو كانت الإطارات مفقودة.
- يتوقف التسجيل عندما يتجاوز وقت التسجيل لجلسة واحدة المدة التالية.
  – فيديو حركة سريعة: 29 دقيقة و50 ثانية
  (مثال: إذا سجلت لمدة 29 دقيقة و50 ثانية باستخدام [8xQUICK]، فستكون النتيجة فيديو مدته 4 دقائق تقريبًا.)
  – فيديو حركة بطيئة: 10 دقائق
  (مثال: إذا سجلت لمدة 10 دقائق باستخدام [4xSLOW]، فستكون النتيجة فيديو مدته 40 دقيقة تقريبًا.)
- تختلف سرعات الالتقاط التي يمكن ضبطها اعتمادًا على [معدل إطار التسجيل لبطيء وسريع] و[تأثير بطيء وسريع] ونمط التركيز.

إعدادات الفيديو (الصوت)

ارجع إلى "تعليمات التشغيل" (صيغة PDF) للحصول على تفاصيل حول إعدادات الفيديو. (←PDF)

[ميكروفون مدمج]

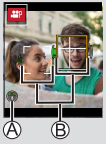
يضبط نطاق التقاط الصوت عند استخدام الميكروفون المدمج.

MENU/SET ← [ ] ← اختر [ميكروفون مدمج]

الضبط	نطاق التقاط الصوت
[AUTO]	عند ضبط نمط AF على [ ] ([التعرف على الوجه/العين]) تدرك الكاميرا وجود وجه، وتحوله إلى [ ] ([TRACKING])*1. في الحالات الأخرى، يتم ضبطه على [ ] ([SURROUND]).
[SURROUND]	يلتقط نطاق واسع من الأصوات في كل الاتجاهات.
[FRONT]	يلتقط الأصوات أمام الكاميرا.
[TRACKING]*1	عند ضبط نمط AF على [ ] ([التعرف على الوجه/العين])، تدرك الكاميرا وجود وجه، وتعدل نطاق التقاط الصوت وفقًا لموقع وجهك تلقائيًا. في حالات أخرى، تعدل نطاق التقاط الصوت وفقًا لزاوية الرؤية تلقائيًا.
[BACK]	يلتقط الأصوات خلف الكاميرا.

*1 إذا قمت بحمل الكاميرا في وضع رأسي، فسيتحول الإعداد مؤقتًا إلى [ ] ([FRONT]).

- عند توصيل ميكروفون خارجي، لا يتوفر إعداد [ميكروفون مدمج].
- يمكنك إخفاء مؤشر نطاق التقاط الصوت Ⓐ وهدف التقاط الصوت Ⓑ من خلال ضبط [مؤشر الميكروفون المدمج] على [OFF].



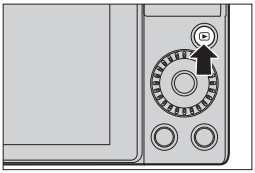
- في وضع التصوير الذاتي، يمكنك ضبط نطاق التقاط الصوت من خلال لمس [ ] الموجود على الشاشة. (←PDF)

10. إعادة عرض الصور وتحريرها

يشرح هذا الفصل كيفية عرض الصور ومقاطع الفيديو ومحوها.
يشرح أيضًا تحرير الصور.

• الصور التي تم تسجيلها على أجهزة أخرى غير هذه الكاميرا قد لا يتم عرضها أو تحريرها بشكل صحيح على هذه الكاميرا.

عرض الصور

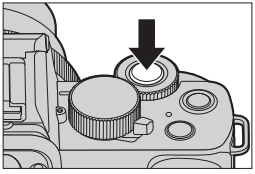


1 اعرض شاشة العرض.

- اضغط على [▶].

2 اختيار صورة.

- حدد الصور بالضغط على ◀▶.
- يمكنك التنقل بشكل متواصل خلال الصور بالضغط مع الاستمرار على ◀▶.

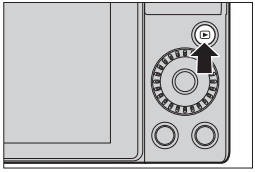


3 إيقاف العرض.

- اضغط على زر الغالق جزئيًا.
- يمكنك أيقاف العرض أيضًا بالضغط على [▶].

عرض مقاطع الفيديو

1 اعرض شاشة العرض.



- اضغط على [▶].

2 حدد مقطع الفيديو.

- للحصول على معلومات حول كيفية تحديد صور، راجع صفحة 75.
- وتُعرض أيقونة الفيديو [🎥] للإشارة إلى فيديو.

Ⓐ وقت تسجيل الفيديو

- يعرض وقت تسجيل الفيديو على الشاشة.

3 قم بتشغيل مقطع الفيديو.

Ⓑ وقت العرض المنقضي

- اضغط على ▲.
- يمكنك أيضًا بدء العرض بلمس [▶] في وسط الشاشة.

- يجري عرض الفيديوهات المسجلة بواسطة [لقطات فيلم] عرضًا تلقائيًا.

4 إيقاف العرض.

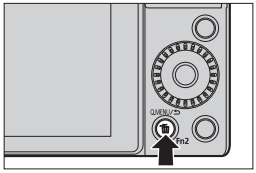
- اضغط على ▼.

- إذا ضغطت على MENU/SET إثناء التوقف المؤقت، يمكنك إنشاء صورة ثابتة من صورة متحركة.
- تتميز هذه الكاميرا بنطاق ديناميكي واسع لتحسين جودة الصوت ويمكنها تشغيل مجموعة كبيرة من الأصوات. لذلك السبب، حسب البيئة المسجلة، قد يبدو صوت التشغيل ضعيفًا، لكن لا يُعد هذا عطلاً.

حذف الصور

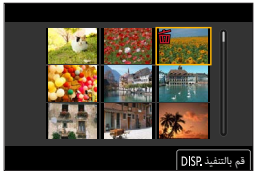
- لا يمكن استعادة الصور بعد حذفها. قم بالتأكد من الصور بعناية قبل الحذف.
- إذا حذفت صورة مجموعة، يجري حذف جميع الصور الموجودة في المجموعة.

❖ [حذف منفرد]



1. اضغط على [🗑] في حالة العرض.
2. اضغط على ▼▲ لاختيار [حذف منفرد] ثم اضغط على MENU/SET.

❖ [حذف متعدد]



1. اضغط على [🗑] في حالة العرض.
2. اضغط على ▼▲ لاختيار [حذف متعدد] ثم اضغط على MENU/SET.

1 اضغط على ◀▶▼▲ لاختيار الصورة المراد حذفها، ثم اضغط على MENU/SET.

- يتم عرض [🗑] للصورة المحددة.
- إذا ضغطت على MENU/SET مرة أخرى، فسيُلغى الاختيار.
- يمكن تحديد ما يصل إلى 100 صورة.

2 اضغط على [DISP.] لحذف الصورة المحددة.

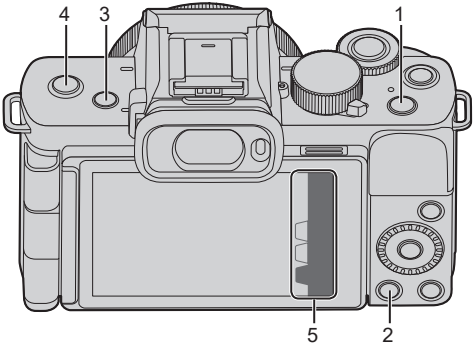
- اعتمادًا على عدد الصور المطلوب حذفها، قد تستغرق عملية الحذف بعض الوقت.
- يمكنك تعيين أي من [نعم] و [لا] يتم تحديده مبدئيًا في شاشة التأكيد عند الحذف:
  [▶] ← [تأكيد الحذف]
- يمكنك حذف جميع الصور من على البطاقة أو جميع الصور باستثناء تلك التي تحتوي على مجموعة تقييم:
  [▶] ← [حذف جميع الصور]

11. تخصيص الكاميرا

أزرار Fn

يمكنك تسجيل وظائف إلى أزرار Fn (الوظائف).
يمكن ضبط وظائف مختلفة لكل من التسجيل والعرض.

❖ **الإعدادات الافتراضية للزر Fn**



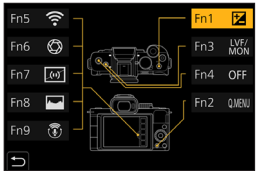
	أزرار Fn	[التهيئة في وضع التسجيل]	[التهيئة في وضع العرض]
1	[Fn1]	[تعويض التعرّض للضوء]	[Wi-Fi]
2	[Fn2]	[Q.MENU]	• لا يمكن الاستخدام كأزرار Fn أثناء العرض.
3	[Fn3]	[تحويل الشاشة/LVF]	[تحويل الشاشة/LVF]
4	[Fn4]	[OFF]	[إرسال صورة (الهاتف الذكي)]
5	[Fn5]	[Wi-Fi]	• لا يمكن الاستخدام كأزرار Fn أثناء العرض.
	[Fn6]	[معاينة]	
	[Fn7]	[مقياس المستوى]	
	[Fn8]	[الرسم البياني]	
	[Fn9]	[ميكروفون مدمج]	

تسجيل وظائف على أزرار Fn

1 اختر [ضبط زر Fn].

- MENU/SET ← [ ] ← [ ] ← [ضبط زر Fn] ← [التهيئة في وضع التسجيل]/ [التهيئة في وضع العرض]

2 اختر الزر.



- اضغط على ▼ ▲ لاختيار اللغة، ثم اضغط على MENU/SET.
- التحديد ممكن أيضا بتدوير أو .

3 تسجيل الوظيفة.

- اضغط على ▼ ▲ لاختيار وظيفة، ثم اضغط على MENU/SET.
- التحديد ممكن أيضا بتدوير أو .
- للمعلومات المتعلقة بالوظائف التي يمكن تسجيلها (PDF←)

- يمكنك أيضًا الضغط مع الاستمرار على زر Fn (ثانيتين) لعرض الشاشة في الخطوة **3**. (قد لا يتم عرض هذا بناءً على الوظيفة المسجلة وعلى نوع الزر.)

استخدم أزرار Fn

أثناء التسجيل، يؤدي الضغط على أزرار Fn إلى تمكين استخدام الوظائف المسجلة في [التهيئة في وضع التسجيل]، وأثناء العرض، استخدام الوظائف المسجلة في [التهيئة في وضع العرض].

1 اضغط على زر Fn.

2 حدد عنصر الإعداد.

- اضغط على ◀▶ لاختيار عنصر الإعداد، ثم اضغط على MENU/SET.
- التحديد ممكن أيضا بتدوير ⁂ أو ⊚.

• تختلف طرق العرض والاختيار الخاصة بعنصر الإعداد وفقًا لعنصر القائمة.

❖ استخدم [Fn5] إلى [Fn9] (أيقونات لمس)

أثناء التسجيل، يمكنك استخدام أزرار Fn خلال علامة تبويب اللمس.

❶ المس [Fn].

❷ المس واحدة من [Fn5] إلى [Fn9].

لائحة القوائم

: عناصر القائمة المشتركة في قائمة [تسجيل] وقائمة [صور متحركة].
تتم مزامنة إعداداتها.

PDF : للحصول على تفاصيل، راجع "تعليمات التشغيل" (صيغة PDF). (←3)

قائمة [نمط تلقائي ذكي]

[وضع نمط تلقائي ذكي]	←48
[لقطة ليلية باليد ذ]	←PDF
[iHDR]	←PDF

قائمة [فيلم مبتكر]

[وضع تعريض ضوئي]	←68
[قص 4K المباشر]	←PDF

قائمة [بطيء وسريع]

[وضع تعريض ضوئي لبطيء وسريع]	←72
[معدل إطار التسجيل لبطيء وسريع]	←72
[تأثير بطيء وسريع]	←73

قائمة [دليل المشهد]

[تبديل المشهد]	←PDF

قائمة [تحكم إبداعي]

[مؤثر الفلتر]	←PDF
[تسجيل فوري بلا مرشح]	←PDF

قائمة [تسجيل]

[نسبة الأبعاد]	←PDF
[حجم صور]	←PDF
[جودة]	←PDF
[وضع البؤرة]	←50
[حساسية AF(صورة)]	←PDF
[إسلوب الصورة]	←PDF
[إعدادات الفلتر]	←PDF
[مساحة الألوان]	←PDF
[نمط قياس السطوع]	←58
[ظل علامة التظليل]	←PDF
[ديناميكي ذكي]	←PDF
[الوضوح الذكي]	←PDF
[فلاش]	←PDF
[زوال حمرة عين]	←PDF
[حساسية ISO (صورة)]	←PDF
[أدنى سرعة للمغلاق]	←PDF
[خفض سرعة المغلاق]	←PDF
[تعويض الظل]	←PDF
[تعويض الحيود]	←PDF
[موازن]	←57
[محول تبعيد ممتد] ([تسجيل])	←PDF
[زوم رقمي]	←PDF

قائمة [تسجيل] (يُتبَع)

[سرعة اللقطات]	←PDF
[صورة 4K]	←PDF
[المؤقّت الذاتي]	←PDF
[التصوير البطيء]	←PDF
[إيقاف حركة الرسوم المتحركة]	←PDF
[تكوين المشاهدة الحية]	←PDF
[وضع بدون صوت]	←PDF
[نوع الغالق]	←PDF
[تأخير الغالق]	←PDF
[التعرض للضوء]	←PDF
[HDR]	←PDF
[تعرّض متعدد للضوء]	←PDF

قائمة [صور متحركة]

[جودة التسجيل]	←66
[لقطات فيلم]	←PDF
[وضع البؤرة]	←50
[تركيز متواصل AF]	←PDF
[ضبط مخصص لـ AF(فيديو)]	←PDF
[إسلوب الصورة]	←PDF
[إعدادات الفلتر]	←PDF
[مستوى الإضاءة]	←PDF
[نمط قياس السطوع]	←58
[ظل علامة التظليل]	←PDF
[ديناميكي ذكي]	←PDF
[الوضوح الذكي]	←PDF
[حساسية ISO (فيديو)]	←PDF
[تعويض الحيود]	←PDF
[موازن]	←57
[تقليل الخفقان]	←PDF
[محول تبعيد ممتد] ([صور متحركة])	←PDF
[زوم رقمي]	←PDF
[نمط التصوير في التسجيل]	←PDF
[المؤقّت الذاتي]	←PDF
[عرض مستوى تسجيل الصوت]	←PDF
[تعديل مستوى تسجيل الصوت]	←PDF
[إلغاء ضجيج الرياح]/ [قطع صوت الرياح]	←PDF
[قطع ضوضاء العدسة]	←PDF
[ميكروفون مدمج]	←74
[مؤشر الميكروفون المدمج]	←PDF
[ميكروفون خاص]	←PDF

قائمة [مخصص]

[تعرض للضوء]	
[درجات زيادةISO]	←PDF
[ISO ممتد]	←PDF
[إعادة ضبط تعويض التعرّض للضوء]	←PDF
[تركيز/تحرير غالق]	
[قفل AF/AE]	←PDF
[تثبيت قفل AF/AE]	←PDF
[AF غالق]	←PDF
[نصف ضغطة للتحرير]	←PDF
[سريع AF]	←PDF
[مستشعر العين AF]	←PDF
[ضبط تحديد AF]	←PDF
[لمبة تعزيز AF]	←PDF
[منطقة التركيز المباشر]	←PDF
[أولوية التركيز/التحرير]	←PDF
[تحويل التركيز لرأسي/أفقي]	←PDF
[حركة دائرية لإطار التركيز]	←PDF
[عرض نطاق AF]	←PDF
[AF+MF]	←PDF
[مساعدة MF]	←PDF
[عرض مساعدة MF]	←PDF
[العملية]	
[ضبط زر Fn]	79←
[إعداد ISO المعروض]	←PDF
[إعداد تعويض التعريض المعروض]	←PDF
[Q.MENU]	←PDF
[ضبط القرص]	←PDF
[إعداد قفل العملية]	←PDF
[قفل حلقة التركيز البؤري]	←PDF
[زر الفيديو]	←PDF
[تهيئة اللمس]	←PDF

[الشاشة / العرض]	
[مراجعة تلقائية]	←PDF
[المشاهدة الحية أحادية اللون]	←PDF
[معاينة متواصلة]	←PDF
[تعزيز Live View]	←PDF
[الذروة]	←PDF
[الرسم البياني]	←PDF
[الخطوط الإرشادية]	←PDF
[علامة الإطار]	←PDF
[علامة المركز]	←PDF
[تمييز]	←PDF
[أسلوب مخطط (زيبرا)]	←PDF
[مقياس التعريض]	←PDF
[دليل ضبط يدوي]	←PDF
[ضبط عرض LVF/الشاشة]	←PDF
[عرض معلومات الشاشة]	←PDF
[منطقة التسجيل]	←PDF
[العرض المتبقي]	←PDF
[مؤشر إطار التسجيل الأحمر]	←PDF
[دليل القائمة]	←PDF
[العدسة / غير ذلك]	
[استئناف موضع العدسة]	←PDF
[عدسة زوم آلي]	←PDF
[ضبط زر Fn للعدسة]	←PDF
[مقدار زيادة حلقة الفتحة]	←PDF
[إطفاء المؤقت الذاتي تلقائيًا]	←PDF
[تصوير ذاتي]	←PDF
[تركيز AF بعد العد التنازلي]	←PDF
[التعرّف على الوجه]	←PDF
[إعداد البروفايل]	←PDF

قائمة [إعداد]

[دليل على الإنترنت]	3 ←
[حفظ إعدادات م.]	PDF ←
[ضبط الساعة]	33 ←
[توقيت جهة مقصودة]	PDF ←
[تاريخ السفر]	PDF ←
[Wi-Fi]	PDF ←
[بلوتوث]	PDF ←
[مصباح الاتصال اللاسلكي]	PDF ←
[إصدار صوت]	PDF ←
[النمط الاقتصادي]	PDF ←
[سرعة عرض الشاشة]	PDF ←
[سرعة عرض LVF]	PDF ←
[عرض الشاشة]/[محدّد المنظر]	PDF ←
[إضاءة الشاشة]/[إضاءة LVF]	PDF ←
[مستشعر العين]	PDF ←
[نمط USB]	PDF ←
[توصيل شاشة TV]	PDF ←
[لغة]	PDF ←
[عرض النسخة]	PDF ←
[إعدادات المجلد/الملف]	PDF ←
[إعادة ضبط الرقم]	PDF ←
[إعادة ضبط]	43 ←
[إعادة ضبط إعدادات الشبكة]	PDF ←
[تجديد البكسل]	PDF ←
[ضبط مقياس المستوى.]	PDF ←
[عرض الوظائف]	PDF ←
[تهيئة]	29 ←

[قائمتي]

[إعداد قائمتي]	
[اضف]	PDF ←
[الفرز]	PDF ←
[حذف]	PDF ←
[اعرض من قائمتي]	PDF ←

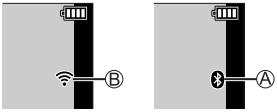
قائمة [عرض]

[عرض الشرائح]	PDF ←
[نمط عرض التسجيل]	PDF ←
[حماية]	PDF ←
[تصنيف]	PDF ←
[تحرير العنوان]	PDF ←
[معالجة تعرف الوجه]	PDF ←
[المعالجة RAW]	PDF ←
[حفظ جماعي لصورة 4K]	PDF ←
[تركيب الضوء]	PDF ←
[تكوين التعاقب]	PDF ←
[إزالة التنقيح]	PDF ←
[طباعة حروف]	PDF ←
[تغيير الحجم]	PDF ←
[قصّ]	PDF ←
[تدوير]	PDF ←
[تقسيم الفيديو]	PDF ←
[فيديو التصوير البطيء]	PDF ←
[إيقاف حركة الفيديو]	PDF ←
[تدوير وعرض]	PDF ←
[فرز الصور]	PDF ←
[تأكيد الحذف]	PDF ←
[حذف جميع الصور]	PDF ←

Bluetooth/Wi-Fi

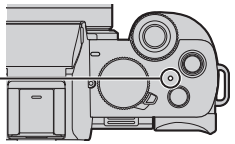
للتفاصيل الخاصة بوظائف Bluetooth®/Wi-Fi®، ارجع إلى "تعليمات التشغيل" (صيغة PDF).
(PDF←)

❖ التحقق من تشغيل وظائف Wi-Fi وBluetooth



Ⓐ تم ضبط وظيفة Bluetooth على تشغيل، أو يوجد اتصال
(سيتم عرض أيقونة Wi-Fi عند استخدام وظيفة متصلة بشبكة Wi-Fi بعد اتصال Bluetooth، مثل [النقل التلقائي].)
Ⓑ تم ضبط وظيفة Wi-Fi على تشغيل، أو يوجد اتصال

عند إرسال بيانات الصورة باستخدام عملية الكاميرا، يتم عرض [ ] على الشاشة.



لمبة الاتصال اللاسلكي (زرقاء)
مضيء: عندما تكون وظيفة Bluetooth/Wi-Fi قيد التشغيل أو متصلة.
يومض: عند إرسال بيانات الصورة.

- لا تُخرج البطاقة أو البطارية، أو تنتقل إلى منطقة خارج نطاق الاستقبال أثناء إرسال صور.
- لا يمكن استخدام الكاميرا في الاتصال بشبكة LAN لاسلكية عامة.
- يوصى بشدة بأن تضبط إعداد تشفير للحفاظ على أمان المعلومات.
- يوصى باستخدام بطارية مشحونة بالكامل عند إرسال الصور.
- عندما يكون مستوى البطارية المتبقي منخفضًا، قد لا يكون من الممكن الاتصال أو الحفاظ على الاتصال مع الأجهزة الأخرى.
(تظهر رسالة، كرسالة [خلل في الاتصال].)
- قد لا تُرسَل الصور بالكامل اعتمادًا على حالات الموجات اللاسلكية. وإذا انقطع الاتصال أثناء إرسال الصور، فقد تُرسَل الصور وبها أجزاء لا يمكن عرضها.

استيراد الصور إلى جهاز كمبيوتر

تثبيت البرنامج

استعرض الموقع التالي ثم قم بتنزيل البرنامج وتثبيته.

- أنظمة التشغيل المدعومة ابتداءً من يونيو 2020. قد يتم تغيير إصدارات أنظمة التشغيل المدعومة بدون إشعار مسبق.

❖ PHOTOfunSTUDIO 10.0 AE

يتيح لك هذا البرنامج إدارة الصور الخاصة بك. على سبيل المثال، يسمح لك باستيراد الصور ومقاطع الفيديو إلى جهاز الكمبيوتر الخاص بك ثم فرزها حسب تاريخ التسجيل واسم الطراز.

https://panasonic.jp/support/global/cs/soft/download/d_pfs10ae.html

(الانجليزية فقط)

تاريخ انتهاء صلاحية التنزيل: يوليو 2025

أنظمة التشغيل المدعومة	Windows 10 (32 بت/64 بت) Windows 8.1 (32 بت/64 بت) • لتحرير مقاطع فيديو 4K وصور 4K، يلزم توفر الإصدار 64 بت من أنظمة التشغيل Windows 10/Windows 8.1.
وحدة المعالجة المركزية	Pentium® 4 (2.8 جيجا هرتز أو أعلى)
شاشة العرض	1024×768 أو أعلى (يوصى بـ 1920×1080 أو أعلى)
الذاكرة المثبتة	1 جيجابايت أو أكثر لـ 32 بت، 2 جيجابايت أو أكثر لـ 64 بت
المساحة الخالية على القرص الثابت	450 ميجابايت أو أكثر لتثبيت البرنامج

❖ SILKYPIX Developer Studio SE

يقوم هذا البرنامج بمعالجة صور RAW وتحريرها.

http://www.isl.co.jp/SILKYPIX/english/p/

أنظمة التشغيل المدعومة	Windows	Windows 10 (يوصى بـ 64 بت) Windows 8.1 (يوصى بـ 64 بت)
	Mac	من OS X v10.10 إلى v10.11 macOS 10.12 إلى macOS 10.15

❖ الإصدار التجريبي الكامل لمدة 30 يومًا من "LoiLoScope" (مجاني)

http://loilo.tv/product/20

نظام كماليات الكاميرا الرقمية

(أرقام المنتجات سارية ابتداءً من يونيو 2020).

مجموعة البطارية	DMW-BLG10
قارنة التيار المستمر*1	DMW-DCC11
مهايئ التيار المتردد AC*1	DMW-AC10
الفلاش	DMW-FL200L ،DMW-FL360L ،DMW-FL580L
مقبض الحامل ثلاثي القوائم	DMW-SHGR1
مصباح تسجيل الفيديو LED	VW-LED1
ميكروفون استريو ذو التقاط اتجاهي	DMW-MS2
ميكروفون استريو	VW-VMS10
غطاء جسم الكاميرا	DMW-BDC1
مهايئ قاعدة التركيب	DMW-MA3R ،DMW-MA2M ،DMW-MA1
مهايئ الحامل الثلاثي القوائم*2	DMW-TA1

*1 يمكن استخدام محول التيار المتردد (اختياري) فقط مع مقرنة التيار المستمر المخصصة باناسونيك Panasonic (اختيارية). لا يمكن استخدام محول التيار المتردد (اختياري) بمفرده. من خلال استخدامهم، يمكن أداء التسجيل والعرض بدون القلق من شحن البطارية المتبقي.

*2 يرجى الاستخدام، إذا كانت العدسة المثبتة ملامسة لقاعدة الحامل الثلاثي القوائم.

- قد لا تتوفر بعض الملحقات الاختيارية في بعض الدول.
- للتعرف على الملحقات الاختيارية المتعلقة بالعدسة، كالعدسات والمُرشحات المتوافقة، راجع الكتالوجات/صفحات الويب الخاصة بناء، أو ما شابه ذلك.
- ارجع إلى "تعليمات التشغيل" (صيغة PDF) للحصول على تفاصيل حول استخدام هذه الكاميرا عند استخدام الملحقات الاختيارية.

المواصفات

المواصفات عرضة للتغيير لتحسين الأداء.

جسم الكاميرا الرقمية (DC-G100):
معلومات من أجل سلامتك

مصدر الطاقة:	8.4 V⎓
استهلاك الطاقة:	2.9 W (عند التسجيل بواسطة الشاشة) 2.0 W (عند العرض على الشاشة) <عند استخدام العدسة القابلة للتبديل (H-FS12032)>

النوع	
النوع	كاميرا رقمية أحادية العدسة بدون مرآة
وسائط التسجيل	بطاقة الذاكرة SD / بطاقة الذاكرة SDHC*1 / بطاقة الذاكرة SDXC*1 *1 التوافق مع UHS-I سرعة UHS الفئة 3
قاعدة تركيب العدسة	Micro Four Thirds mount
مستشعر الصور	
مستشعر الصور	مستشعر Live MOS مقاس 4/3 بوصة، عدد وحدات البكسل الإجمالي 21,770,000 بكسل، مرشح الألوان الأساسي
العدد الفعلي للبكسل للكاميرا	20,300,000 خلية صورة
تنسيق التسجيل للصور الثابتة	
تنسيق الصور الثابتة	JPEG (متوافق مع DCF،متوافق مع Exif 2.31) / RAW
تنسيق صور 4K	MP4 (H.264/MPEG-4 AVC، AAC (2 قناة))

حجم الصورة (بيكسل)	**عندما يكون إعداد نسبة الأبعاد هو [4:3]** [L]: 5184×3888، [M]: 3712×2784، [S]: 2624×1968 صورة 4K: 3328×2496 **عندما يكون إعداد نسبة الأبعاد هو [3:2]** [L]: 5184×3456، [M]: 3712×2480، [S]: 2624×1752 صورة 4K: 3504×2336 **عندما يكون إعداد نسبة الأبعاد هو [16:9]** [L]: 5184×2920، [M]: 3840×2160، [S]: 1920×1080 صورة 4K: 3840×2160 **عندما يكون إعداد نسبة الأبعاد هو [1:1]** [L]: 3888×3888، [M]: 2784×2784، [S]: 1968×1968 صورة 4K: 2880×2880
الجودة	نقية / عادية / RAW+نقية / RAW+عادية / RAW
تنسيق التسجيل للفيديو	
تنسيق الفيديو	MP4 (H.264/MPEG-4 AVC، AAC (2 قناة))
جودة الصورة للفيديو	للحصول على تفاصيل، راجع صفحة 66.
منظار الرؤية	
النظام	نسبة الأبعاد 4:3، 0.4 بوصة، 3,680,000 نقطة تقريباً، محدد منظر مباشر LCD ملون (نسبة مجال المشاهدة حوالي 100%)
الشاشة	
النظام	نسبة الأبعاد 3:2، 3.0 بوصة 1,840,000 نقطة تقريباً، شاشة لمس تكاتفي (نسبة مجال المشاهدة حوالي 100%)
التركيز	
نوع AF	نوع TTL يعتمد على اكتشاف الصورة (تباين AF)
نمط التركيز	MF / AFC / AFF / AFS
نمط AF	تحسس الوجه/العين، التتبع، التركيز على 49 نطاقًا، متعدد مخصص، التركيز على نطاق واحد، التركيز بالتحديد الدقيق (يمكن اختيار منطقة التركيز باللمس)

التحكم في التعرض للضوء	
نظام قياس درجة الإضاءة، نمط قياس درجة الإضاءة	قياس منطقة 1728، قياس المتر المتعدد / قياس تركيز مركزي / قياس سطوع
نطاق قياس السطوع	من 0 EV إلى 18 EV (عدسة F2.0، تحويل ISO100)
التعرض للضوء	برنامج AE (P) / نمط AE حيث تمنح الأولية لقطر فتحة الضوء (A) / نمط AE حيث تمنح الأولية لسرعة الالتقاط (S) / التعرض للضوء يدويًا (M)
تعويض التعرض للضوء	1/3 EV درجة، ±5 EV
درجة الحساسية للضوء ISO (حساسية الإخراج القياسية)	تلقائي / ISO ذكي/ 200 إلى 25600، عند ضبط [ISO ممتد]: تلقائي / من 100 إلى 25600، بمقدار متدرج 1/3 EV
توازن الضوء الأبيض	
AWB / AWBc / AWBw / ضوء النهار / غائم / ظل / مصابيح فلورسنت / فلاش / ضبط ض. أبيض 1، 2، 3، 4 / درجة حرارة اللون 1، 2، 3، 4	
الغالق	
التنسيق	غالق ذو مسطح بؤري أحادي الحاجز يتم التحكم فيه إلكترونيًا
سرعة الالتقاط	صور: الحاجز الأمامي الإلكتروني: الوقت (حد أقصى 60 ثانية تقريبًا)، من 60 ثانية إلى 1/500 جزء من الثانية. الغالق الإلكتروني: من 1 ثانية إلى 1/16000 جزء من الثانية مقاطع الفيديو: من 1/25*2 جزء من الثانية إلى 1/16000 جزء من الثانية *2 عندما يتم ضبط [وضع تعريض ضوئي] على [M] في نمط [M🎥] ويتم ضبط نمط التركيز على [MF]، يمكن ضبط هذا حتى 1/2

الفلاش	
الفلاش	فلاش داخلي منبثق TTL AUTO مكافئ لـ GN 5.1 (ISO200·m) [مكافئ لـ GN 3.6 (ISO100·m)]
نمط الفلاش	تلقائي، تلقائي/Red-Eye، فرض تشغيل الفلاش، فرض تشغيل/Red-Eye، تزامن بطيء، تزامن بطيء/Red-Eye، فرض إيقاف التشغيل
سرعة تزامن الفلاش	تساوي أو أصغر من 1/50 من الثانية
نطاق الفلاش	تقريبًا 0.4 م إلى 4.1 م <عند استخدام العدسة القابلة للتبديل (H-FS12032)، وضع WIDE، يتم ضبط [ISO AUTO]>
الزوم	
الزوم الرقمي	حد أقصى 2x
محول التبعيد الممتد	عند التقاط صور ثابتة: حد أقصى 2.0x (عند اختيار حجم الصورة [S].) عند تسجيل مقطع فيديو: 2.7x (FHD) / 4.0x (HD)
الميكروفون / السماعة	
الميكروفون	استريو
السماعة	أحادي
الواجهة	
[HDMI]	micro HDMI بالنوع D
[USB/CHARGE]	USB 2.0 (عالي السرعة)/USB 2.0 Micro-B
[MIC]	مقبس ستريو صغير Ø 3.5 مم

الأبعاد الخارجية / الحجم	
الأبعاد الخارجية	تقريبًا 115.6 مم (عرض)×82.5 مم (ارتفاع)×54.2 مم (عمق) (باستثناء الأجزاء البارزة)
الوزن	تقريبا 345 جم (مع بطاقة واحدة والبطارية) تقريبًا 303 جم (جسم الكاميرا فقط)
بيئة التشغيل	
درجة حرارة التشغيل الموصى بها	0 °C إلى 40 °C
الرطوبة النسبية المسموح بها	من 10%RH إلى 80%RH
Wi-Fi	
معيار التوافق	IEEE 802.11b/g/n (بروتوكول اتصال LAN اللاسلكي القياسي)
نطاق التردد المستخدم (التردد المركزي)	2412 ميجاهرتز حتى 2462 ميجاهرتز (1 حتى 11 قناة)
طريقة التشفير	اتصال Wi-Fi لاسلكي متوافق مع WPA™/WPA2™
طريقة الوصول	وضع البنية الأساسية
Bluetooth	
معيار التوافق	Bluetooth الإصدار 4.2 (Bluetooth منخفض الطاقة (BLE))
نطاق التردد المستخدم (التردد المركزي)	2402 ميجا هرتز إلى 2480 ميجا هرتز

مهايئ التيار المتردد AC (Panasonic SAE0012D):
معلومات من أجل سلامتك

الدخل:	~ 240 V–110 V	50/60 Hz	0.2 A
الخرج:	5.0 V ⎓		1.0 A

مهايئ التيار المتردد AC (Panasonic SAE0012H):
معلومات من أجل سلامتك

الدخل:	~ 240 V–110 V	50/60 Hz	0.2 A
الخرج:	5 V ⎓		1.0 A

حزمة البطارية (أيون الليثيوم) (Panasonic DMW-BLG10E):
معلومات من أجل سلامتك

الفولتية / السعة:	1025 mAh / 7.2 V

الرموز الموجودة على هذا المنتج (بما في ذلك الملحقات) تمثل ما يلي:

~	AC (تيار متردد)
⎓	DC (تيار مستمر)
⧈	جهاز من فئة II Class (هيكل المنتج بعزل مزدوج.)

تتوافق هذه الكاميرا مع معيار "Design rule for Camera File system" (DCF) (قاعدة التصميم الخاصة بنظام ملفات الكاميرا) ومع معيار "Exchangeable Image File Format" (Exif) (تنسيق ملفات الصور القابلة للتغيير) الذي وضعته "Japan Electronics and Information Technology Industries Association" (JEITA) (الجمعية اليابانية للصناعات الإلكترونية وتكنولوجيا المعلومات). لا يمكن للكاميرا تشغيل الملفات التي لا تتوافق مع معيار DCF. وتجدُر الإشارة إلى أن Exif عبارة عن تنسيق الملف الخاص بالصور الذي يتيح تسجيل المعلومات وما إلى ذلك لتجري إضافتها.

ارجع إلى "تعليمات التشغيل" (صيغة PDF) للحصول على تفاصيل حول المواصفات التالية (←PDF):
– حول المواصفات الأخرى
– عدد الصور التي يمكن التقاطها ووقت التسجيل المتاح مع البطارية
– عدد الصور الثابتة التي يمكن التقاطها ووقت التسجيل مع البطاقات

العدسة القابلة للتبديل	**H-FS12032** **“MEGA O.I.S./F3.5–5.6 ASPH. .مم 32–12 LUMIX G VARIO”**
الطول البؤري	f=12 مم إلى 32 مم (مكافئ لفيلم كاميرا 35 مم: 24 مم إلى 64 مم)
نوع فتحة العدسة	7 شفرات حجابية/حجاب دائري لفتحة العدسة
الحد الأدنى لقيمة فتحة العدسة	من F3.5 (Wide) إلى F5.6 (Tele)
أدنى قيمة لفتحة العدسة	F22
تركيب العدسة	8 عناصر ضمن 7 مجموعات (3 عدسات غير كروية، 1 عدسة ED)
نطاق التركيز	0.2 م إلى ∞ (بدءًا من الخط المرجعي للبُعد البؤري) (من الطول البؤري قدره 12 مم إلى 20 مم)، 0.3 م إلى ∞ (من الخط المرجعي للبُعد البؤري) (من الطول البؤري قدره 21 مم إلى 32 مم)
الحد الأقصى لتكبير الصورة	0.13x (مكافئ لفيلم كاميرا 35 مم: 0.26x)
المثبت البصري للصور	متوفر
قاعدة التركيب	Micro Four Thirds mount
زاوية العرض	من °84 (Wide) إلى °37 (Tele)
قطر المرشح	37 مم
الحد الأقصى للقطر	Ø 55.5 مم
الطول الكلي	تقريبًا 24 مم (من قمة العدسة حتى قاعدة تركيب العدسة أثناء تراجع أسطوانة العدسة)
الكتلة	تقريبًا 67 جم
درجة حرارة التشغيل الموصى بها	من °C 0 إلى °C 40
الرطوبة النسبية المسموح بها	10%RH إلى 80%RH

مقبض الحامل ثلاثي القوائم: DMW-SHGR1

سعة الحمل (إجمالي كتلة جسم كاميرا التحميل والعدسة والبطارية والملحقات الأخرى المركبة)	بحد أقصى 1.2 كجم
الأبعاد الخارجية (مع طي السيقان)	تقريباً 53.7 مم (عرض)×144.7 مم (ارتفاع)×45.5 مم (عمق) (باستثناء الأجزاء البارزة)
الأبعاد الخارجية (مع فتح السيقان)	تقريباً 150.5 مم (عرض)×113.7 مم (ارتفاع)×133.4 مم (عمق) (باستثناء الأجزاء البارزة)
طول كابل التوصيل	تقريبًا 160 مم
الكتلة	تقريبًا 102 جم
درجة حرارة التشغيل الموصى بها	من 0 °C إلى 40 °C
الرطوبة النسبية المسموح بها	10%RH إلى 80%RH

العلامات التجارية والتراخيص

- تمثل علامة ™Micro Four Thirds وشعار Micro Four Thirds علامتين تجاريتين أو علامتين تجاريتين مسجلتين لشركة Olympus Corporation في اليابان والولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي وبلدان أخرى.
- تمثل علامة ™Four Thirds وشعار Four Thirds علامتين تجاريتين أو علامتين تجاريتين مسجلتين لشركة Olympus Corporation في اليابان والولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي وبلدان أخرى.
- يعتبر شعار SDXC علامة تجارية لشركة SD-3C, LLC.
- مصطلحا HDMI و HDMI High-Definition Multimedia Interface وشعار HDMI علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing Administrator, Inc. في الولايات المتحدة الأمريكية ودول أخرى.
- العبارة ™HDAVI Control هى علامة تجارية لشركة Panasonic Corporation.
- Adobe هو علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة Adobe Systems Incorporated في الولايات المتحدة الأمريكية و/أو الدول الأخرى.
- Pentium هو علامة تجارية لشركة Intel Corporation في الولايات المتحدة الأمريكية و/أو الدول الأخرى.
- Windows هي إما علامة تجارية مسجلة أو علامة تجارية لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة و/أو الدول الأخرى.
- iMovie، Mac، OS X و macOS هي علامات تجارية لشركة .Apple Inc، مسجلة في الولايات المتحدة والدول الأخرى.
- التطبيق App Store هو علامة خدمة لشركة .Apple Inc.
- Google و Android و Google Play هي علامات تجارية لشركة Google LLC.

- علامة الكلمة ®Bluetooth وشعاراتها هي علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة .Bluetooth SIG, Inc وأي استخدام لتلك العلامات من قِبل شركة Panasonic Corporation هو بموجب ترخيص. العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى تخص مالكيها المعنيين.
- الشعار ™Wi-Fi CERTIFIED هو علامة تصديق لشركة ®Wi-Fi Alliance.
- شعار ™Wi-Fi Protected Setup هو علامة تصديق لشركة ®Wi-Fi Alliance.
- "®Wi-Fi" هي علامة تجارية مسجلة لاتحاد ®Wi-Fi Alliance.
- يعد كل من "™Wi-Fi Protected Setup" و "™WPA" و "™WPA2" علامات تجارية لشركة ®Wi-Fi Alliance.
- تستخدم هذه الكاميرا مجموعة خطوط "DynaFont" من إنتاج شركة DynaComware Corporation. وتعتبر DynaFont علامة تجارية مسجلة لشركة .DynaComware Taiwan Inc.
- DLNA, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.
- QR Code هو علامة تجارية مسجلة لشركة DENSO WAVE INCORPORATED.
- الأسماء الأخري، أسماء الشركات، وأسماء المنتجات المذكورة في هذه الإرشادات عبارة عن علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة للشركات المعنية.

يتضمن هذا المنتج البرامج التالية:
(1) البرامج المطورة على نحو مستقل من قِبل شركة Panasonic Corporation أو لصالحها،
(2) البرامج المملوكة لطرف آخر ومرخَّصة لشركة Panasonic Corporation،
(3) البرامج المرخصة بموجب GNU General Public License, Version 2.0 (GPL V2.0)،
(4) البرامج المرخصة بموجب GNU LESSER General Public License, Version 2.1 (LGPL V2.1)، و/أو
(5) برامج المصدر المفتوح بخلاف البرامج المرخَّصة بموجب ترخيص GPL V2.0 و/أو LGPL V2.1.
تُوزّع البرامج المصنّفة في الفئة (3) - (5) على أمل أن تكون ذات جدوى، ولكن دون أي ضمان، أو حتى دون الضمان الضمني لقابلية التسويق أو الملاءمة لغرض معين. يرجى الرجوع إلى البنود والشروط التفصيلية الخاصة بهذه البرامج، والتي يمكن عرضها عن طريق اختيار [MENU/SET] ← [إعداد] ← [عرض النسخة] ← [برنامج المعلومات].
على مدار ثلاث (3) سنوات من تسليم هذا المنتج، ستمنح شركة Panasonic لأي طرف آخر يتصل بنا عبر معلومات الاتصال الواردة فيما يلي في مقابل مصاريف لا تزيد عن التكلفة التي نتكبدها في إجراء توزيع رمز المصدر ماديًا، نسخة كاملة قابلة للقراءة على جهاز ما من رمز المصدر المتوافق الخاضع لترخيص GPL V2.0 أو LGPL V2.1، بالإضافة إلى إشعار حقوق الطبع والنشر ذات الصلة بهذا الرمز.
معلومات الاتصال: oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com
يتوفر أيضًا رمز المصر وإشعار حقوق الطبع والنشر مجانًا عبر موقعنا التالي على الويب.
https://panasonic.net/cns/oss/index.html

هذا المنتج مرخص بموجب ترخيص براءات الاختراع AVC للاستخدام الشخصي للمستهلك أو المستخدمين الآخرين بدون تلقي أي رسوم من أجل (i) تشفير الفيديو بالتمشي مع المستوى القياسي AVC ("الفيديو AVC") و/أو (ii) فك شفرة الفيديو AVC الذي تم تشفيره بواسطة المستهلك المشتغل في النشاط الشخصي و/أو الذي تم الحصول عليه من مزود الفيديو المرخص له لتزويد الفيديو AVC. لن يتم منح أي ترخيص أو لن يعطى ضمنًا من أجل أي استخدام آخر. يمكن الحصول على معلومات إضافية من MPEG LA, L.L.C.
راجع http://www.mpegla.com

Panasonic Corporation
Web Site: http://www.panasonic.com

© Panasonic Corporation 2020